

## البيانات الدورية

- أ - النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S.) بصفة دورية .
- ب- نموذج تحليل المطالب والمطلوبات الخارجية حسب البلدان والأقاليم .
- ج - بيانات الإيرادات والمصروفات .
- د - بيانات تخص المركز المالي للبنوك (بنود خارج الميزانية) .
- هـ- نماذج تتعلق ببيانات التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك بالدينار .
- و - بيانات المركز المالي للبنوك .
- ز - بيانات بشأن معدل تكلفة الأموال .
- ح - بيانات بشأن الإجراءات القانونية المتخذة ضد العملاء المدينين .
- ط- تعليمات بشأن تبويب ودائع مكتب تسوية معاملات الأسهم بالأجل .
- ي- تعميم بشأن تعديل بيان توزيع العملات الأجنبية الشهري (B.S.2) .
- ك - تعميم بشأن النموذج المعدل من بيانات تمويل واردات دولة الكويت .
- ل - تعميم بشأن تحديد موعد تقديم البيانات الدورية .

- م - تعميم بشأن التعديل على تبويب ودائع بنك التسليف والإدخار في بيانات (BS's)
- ن - تعميم بشأن توحيد المفاهيم الخاصة ببيانات البنود خارج الميزانية التي يتم تقديمها للبنك المركزي.
- س - تعميم بشأن اتخاذ كافة الإجراءات للتأكد من صحة البيانات الإحصائية التي تقدم للبنك المركزي.
- ع - تعميم بشأن موافاة البنك المركزي بحجم الأموال المدارة والبنود خارج الميزانية وذلك بشكل نصف شهري وفقاً لطبيعة العمل.
- ف - تعميم بشأن موافاة البنك المركزي ببيان عن الإلتزامات الإئتمانية غير القابلة للإلغاء لمنح الإئتمان، والمشتقات المالية لصالح العملاء .
- ص - تعميم بشأن تقديم بيانات الإيرادات والمصروفات بصفة شهرية اعتباراً من شهر يوليو ٢٠٠٩.
- ق - تعميم بشأن مفهوم الإلتزامات الإئتمانية غير القابلة للإلغاء لمنح الإئتمان .
- ر - تعميم بشأن الطلب من البنوك المحلية إيقاف تزويد بنك الكويت المركزي بالبيانات الخاصة بالمركز المالي .
- ش - تعميم بشأن متابعة البنوك من تخلصها من الأسهم والأصول التي تؤول إليها وفاءً لدين .

## المحافظ

التاريخ : ٦ ربيع الأول ١٣٩٨ هـ

الموافق : ١٣ فبراير ١٩٧٨ م

الأخ / رئيس مجلس الإدارة المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### تعليمات \*

إنه نتيجةً للتطورات التي حدثت في السنوات الأخيرة على هيكل الموارد المالية للبنوك المحلية، وسبل استخدامات البنوك لهذه الموارد، فقد رأينا من الضروري تعديل نماذج الإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك، وذلك على نحو يتلاءم مع التطورات الحاصلة، وبما يحقق الغرض من وجود هذه الإحصاءات لدى البنك المركزي .

وقد جرى تعديل النماذج الإحصائية بعد مناقشة هذا الأمر مع البنوك، وشمل التعديل النماذج التي تقدمها البنوك التجارية إلى البنك المركزي شهرياً، وكذلك النماذج التي تقدمها على فترات ربع سنوية، و سنوية .

ونرسل لكم مرفق هذا الكتاب مجموعةً من النماذج الشهرية الجديدة، وكذلك ثلاث نسخ بالإيضاحات والتعاريف الخاصة بالبيانات الواردة في هذه النماذج، وفي وقت لاحق نرسل لكم النماذج الإحصائية الربع سنوية، والسنوية .

وتشتمل النماذج الشهرية الجديدة على ما يلي :

(١) نموذج (BS1, a,b) : ويتعلق هذا النموذج بالوضع المالي الشهري للبنوك؛ (BS1, a) للمطلوبات، و (BS1, b) للموجودات .

(٢) نموذج (BS2) : ويتعلق هذا النموذج ببيان توزيع العملات الأجنبية تحت جانبي المطلوبات والموجودات، وكذلك معاملات البيع والشراء الآجل للعملات الأجنبية .

(٣) نموذج (BS3) : ويتعلق هذا النموذج بالودائع لأجل والأذونات المتداولة، تحت جانبي المطلوبات والموجودات، من حيث توزيعها وفقاً لفترات الاستحقاق على أساس الفترة المتبقية .

★ أرسلت إلى جميع البنوك المحلية .

- البيانات الدورية .

أ- النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .

٤) نموذج (BS4, a) : ويتعلق هذا النموذج بالائتمان الممنوح بالدينار الكويتي للمقيمين ولغير المقيمين .  
٥) نموذج (BS4, b) : ويتعلق هذا النموذج بالتسهيلات الائتمانية المنتجة والمضمونة الممنوحة للمقيمين ولغير المقيمين .

وغني عن البيان أن هذه النماذج الجديدة ستحل محل النماذج الشهرية الحالية وهي (رم ١، رم ٢، رم ٨، رم ١٢ أ، رم ١٢ ب)، كما تحل مكان كشف توزيع العملات الأجنبية للمطلوبات والموجودات، علماً بأن النموذجين الحاليين وهما (رم ١٢ أ) و (رم ١٢ ب) لم يطرأ عليهما أي تعديل، باستثناء تغيير رقمي نمودجيهما إلى (BS4, a) و (BS4, b) .

هذا، ولتيسير عملية تدوين الأرقام الخاصة بالبنود التي تتضمنها النماذج الجديدة، قام البنك المركزي بوضع ملاحظات تفسيرية وتعريف لكافة البنود المذكورة، كما قام بوضع مجموعة ملاحق تساعد على تحقيق الغرض المذكور .

والمطلوب أن يقوم مصرفكم بتقديم بياناته الشهرية على هذه النماذج الجديدة اعتباراً من نهاية مارس ١٩٧٨ . ووفقاً لما هو متبع في هذا الشأن، ترسل هذه البيانات بكتاب مستقل موجه إلى إدارة الرقابة المصرفية في بنك الكويت المركزي، وتوضع في مغلف مختوم ومكتوب عليه كلمة "سري وخاص"، على أن تصلنا هذه البيانات خلال مدة أقصاها عشرة أيام، اعتباراً من نهاية الشهر الذي تدون عنه هذه البيانات .

ولضرورة وجود سلسلة من الإحصاءات المتجانسة لعام كامل، يرى البنك المركزي أنه من المفيد، بهدف استكمال السلسلة الإحصائية، أن تقوم البنوك التجارية بتدوين أرقام ديسمبر ١٩٧٧، وأرقام يناير وفبراير ١٩٧٨ على النماذج الجديدة وتقديمها إلى البنك المركزي، بالإضافة إلى الأرقام التي ستقدمها البنوك عن هذه الفترات على النماذج القديمة. ولا مانع لدينا من استلام هذه البيانات في أي وقت خلال عام ١٩٧٨ .

مع أطيب التمنيات ،،،

**المحافظ**

**حمزة عباس حسين**

## المحافظ

التاريخ : ١٨ ربيع الثاني ١٣٩٨ هـ

الموافق : ٢٧ مارس ١٩٧٨ م

الأخ / رئيس مجلس الإدارة المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### تعليمات \*

إلحاقاً لكتابنا المؤرخ ١٣/٢/١٩٧٨، نرفق لكم طيه مجموعةً من النماذج الإحصائية الربع سنوية الجديدة، وكذلك ثلاث نسخ بالإيضاحات والتعاريف الخاصة بالبيانات الواردة في هذه النماذج .

وتشتمل النماذج ربع السنوية الجديدة على ما يلي :

(١) نموذج (BS5) ويتعلق هذا النموذج بالتحليل الربع السنوي للودائع المحررة بالدينار الكويتي وفقاً لفئات سعر الفائدة .

(٢) نموذج (BS6) ويتعلق هذا النموذج بالتحليل الربع سنوي لكل من المطالب على المؤسسات المالية، والتسهيلات الائتمانية وفقاً لفئات سعر الفائدة، وذلك بالنسبة لما هو محرر منها بالدينار الكويتي .

(٣) نموذج (BS7) ويتعلق هذا النموذج بالتحليل الربع سنوي لكل من ودائع القطاع الخاص، وشهادات الإيداع وفقاً لفئات الحجم، وذلك بالنسبة لما هو محرر منها بالدينار الكويتي .

(٤) نموذج (BS8) ويتعلق هذا النموذج بالتحليل الربع سنوي لكل من القروض للمؤسسات المالية والتسهيلات الائتمانية وفقاً لفئات الحجم، وذلك بالنسبة لما هو محرر منها بالدينار الكويتي .

(٥) نموذج (BS9) ويتعلق هذا النموذج بالتحليل الربع سنوي لكل من التسهيلات الائتمانية، والقروض المقدمة إلى المقيمين والمؤسسات المالية المقيمة، وذلك وفقاً للقطاعات الاقتصادية .

(٦) نموذج (BS10) ويتعلق هذا النموذج بالتحليل الربع سنوي لكل من الودائع لأجل والأوراق المتداولة المحررة بالدينار الكويتي والخاصة بالمقيمين، وذلك وفقاً لفترات الاستحقاق المتبقية .

★ أرسلت إلى جميع البنوك المحلية .

- البيانات الدورية .

أ- النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .

والمطلوب أن يقوم مصرفكم بتقديم بياناته الربع سنوية على هذه النماذج الجديدة، اعتباراً من نهاية مارس ١٩٧٨. وكما هو متبع في هذا الشأن، ترسل هذه البيانات بكتاب مستقل موجه إلى إدارة الرقابة المصرفية في بنك الكويت المركزي، وتوضع في مغلف مختوم ومكتوب عليه كلمة « خاص وسري »، على أن تصلنا هذه البيانات خلال مدة أقصاها ١٥ يوماً، اعتباراً من نهاية الفترة التي تدون عنها هذه البيانات .

وغني عن البيان أن النماذج الجديدة سألفة الذكر ستحل محل النماذج الربع سنوية السابقة وهي (٣م، ٦م، ٧م)، علماً بأننا سنقوم بتزويدكم بالنماذج المعدلة للإحصاءات السنوية في وقت لاحق .

هذا، ولخدمة أغراض التحليل السنوي للإحصاءات المصرفية، يرى البنك المركزي أنه من المفيد أن تقوم البنوك التجارية بتزويدنا بالأرقام الربع سنوية لنهاية ديسمبر ١٩٧٧ على النماذج الجديدة. ولا مانع لدينا من استلام هذه البيانات في أي وقت خلال عام ١٩٧٨ .

مع أطيب التمنيات ،،،،

**المحافظ**

**حمزة عباس حسين**

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPARTMENT

( B. S. 1. a )  
PRIVATE & CONFIDENTIAL  
( KD. 000's)

REPORTING BANK .....  
STATEMENT OF POSITION AS AT THE CLOSE OF BUSINESS ON ..... 19 .....

L I A B I L I T I E S	TOTAL	RESIDENTS		NON-RESIDENTS	
		K . D .	F . C .	K . D .	F . C .
	1	2	3	4	5
<b>A. LIABILITIES TO CENTRAL BANK OF KUWAIT</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
1. Loans .....	.....	.....	.....	.....	.....
2. Discounts .....	.....	.....	.....	.....	.....
3. Others (*) .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>B. LIABILITIES TO BANKS &amp; OTHER</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>FINANCIAL INSTITUTIONS</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>1. Sight Deposits</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
a ) Commercial Banks .....	.....	.....	.....	.....	.....
b ) Other Banks .....	.....	.....	.....	.....	.....
c ) Investment Companies .....	.....	.....	.....	.....	.....
d ) Other Financial Institutions .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>2. Time Deposits</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
a ) Commercial Banks .....	.....	.....	.....	.....	.....
b ) Other Banks .....	.....	.....	.....	.....	.....
c ) Investment Companies .....	.....	.....	.....	.....	.....
d ) Other Financial Institutions .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>C. GOVERNMENT DEPOSITS</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>1. Sight Deposits</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>2. Time Deposits</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>D. PRIVATE DEPOSITS</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>1. Sight Deposits</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
a ) Special Funds of Ministries .....	.....	.....	.....	.....	.....
b ) Government & Joint Sector Institutions .....	.....	.....	.....	.....	.....
c ) Multi - Government Institutions .....	.....	.....	.....	.....	.....
d ) Public Shareholding Companies .....	.....	.....	.....	.....	.....
e ) Others .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>2. Savings Deposits</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
a ) Individuals .....	.....	.....	.....	.....	.....
b ) Others .....	.....	.....	.....	.....	.....

(\*) of which time Deposits from Central Bank .

(\*) of which Overnight Deposits from Central Bank .

تابع ( B. S. 1. a )

L I A B I L I T I E S	TOTAL	RESIDENTS		NON-RESIDENTS	
		K . D .	F . C .	K . D .	F . C .
	1	2	3	4	5
<b>3. Time Deposits</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
a) Special Funds of Ministries .....	.....	.....	.....	.....	.....
b) Government & Joint Sector Institutions .....	.....	.....	.....	.....	.....
c) Multi - Government Institutions .....	.....	.....	.....	.....	.....
d) Public Shareholding Companies .....	.....	.....	.....	.....	.....
e) Others .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>4. Other Deposits Liabilities</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>E. NEGOTIABLE CERTIFICATES OF DEPOSIT</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>F. BONDS &amp; DEBENTURES</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>G. OTHER LIABILITIES</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
1. Items in Transit .....	.....	.....	.....	.....	.....
2. Others .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>H. CAPITAL &amp; RESERVES</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
1. Paid-up Capital .....	.....	.....	.....	.....	.....
2. Published Reserves .....	.....	.....	.....	.....	.....
3. Bank Purchased Shares .....	.....	.....	.....	.....	.....
4. Profit of Bank Purchased Share Sales .....	.....	.....	.....	.....	.....
5. Profit Carried Forward .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>TOTAL LIABILITES</b>					
<b>I. CONTRA ACCOUNTS</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
1. Letters of Credit .....	.....	.....	.....	.....	.....
2. Guarantees Issued .....	.....	.....	.....	.....	.....
3. Acceptances .....	.....	.....	.....	.....	.....

General Manager

– البيانات الدورية .

أ – النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .



CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPARTMENT

( B. S. 1. b )  
PRIVATE & CONFIDENTIAL  
( KD. 000's)

REPORTING BANK .....  
STATEMENT OF POSITION AS AT THE CLOSE OF BUSINESS ON ..... 19 .....

A S S E T S	TOTAL	RESIDENTS		NON-RESIDENTS	
		K . D .	F . C .	K . D .	F . C .
	1	2	3	4	5
<b>J. CASH AND CASH ITEMS</b> .....					
1. Notes & Coins .....					
2. Cash Items .....					
<b>K. CLAIMS ON CENTRAL BANK OF KUWAIT</b> .....					
1. Sight Deposits .....					
2. Time Deposits .....					
3. Bills .....					
<b>L. CLAIMS ON BANKS &amp; OTHER FINANCIAL INST.</b> .....					
1. <u>Sight Deposits</u> .....					
a ) Commercial Banks .....					
b ) Other Banks .....					
2. <u>Time Deposits</u> .....					
a ) Commercial Banks .....					
b ) Other Banks .....					
3. <u>Loans</u> .....					
a ) Investment Companies .....					
b ) Other Financial Institutions .....					
<b>M. NEGOTIABLE BILLS</b> .....					
1. Treasury Bills .....					
2. Bankers Acceptances .....					
3. Certificates of Deposit (★) .....					
<b>N. CREDIT FACILITES</b> .....					
1. <u>Bills Discounted</u> .....					
a ) Government or Government Guaranteed .....					
b ) Bankers Acceptances .....					
c ) Other Bills .....					
2. <u>Overdrafts</u> .....					
a ) Secured Against Collateral .....					
b ) Unsecured Overdrafts .....					

(★) of which issued by local specialized banks ( ----- )

– البيانات الدورية .

أ – النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .

تابع ( B. S. 1. b )

A S S E T S	TOTAL	RESIDENTS		NON-RESIDENTS	
		K . D .	F . C .	K . D .	F . C .
	1	2	3	4	5
<b>3. Loans</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
a) Government or Government Guaranteed .....	.....	.....	.....	.....	.....
b) Secured Against Collateral .....	.....	.....	.....	.....	.....
c) Unsecured Loans .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>4. Advances Against Import L / C</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>O. INVESTMENT</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>1. Bonds &amp; Debentures</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
a) Bonds issued or guaranteed by Govt.(**) .....	.....	.....	.....	.....	.....
b) Other Bonds Quoted .....	.....	.....	.....	.....	.....
c) Other Bonds Unquoted .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>2. Shares</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
a) Participations .....	.....	.....	.....	.....	.....
b) Other Shares .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>P. FIXED ASSETS</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
1. Premises .....	.....	.....	.....	.....	.....
2. Others .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>Q. OTHER ASSETS</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
1. Items in Transit .....	.....	.....	.....	.....	.....
2. Others .....	.....	.....	.....	.....	.....
<b>TOTAL ASSETS</b>					
<b>R. CONTRA ACCOUNTS</b> .....	.....	.....	.....	.....	.....
1. Letters of Credit .....	.....	.....	.....	.....	.....
2. Guarantees Issued .....	.....	.....	.....	.....	.....
3. Acceptances .....	.....	.....	.....	.....	.....

(\*\*) 1. Of Which Kuwaiti Treasury Bonds ( .....

2. Of Which Acquisition Bonds ( .....

3. Of Which Government Debit Bonds ( .....

General Manager

- البيانات الدورية .

أ - النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.

B. S. (2)  
MONTHLY FOREIGN CURRENCY DISTRIBUTION  
AS AT THE END OF ..... 19 .....

PRIVATE & CONFIDENTIAL  
( KD. 000's )

REPORTING BANK .....

FOREIGN CURRENCY ABBREVIATIONS	ASSETS		FORWARD PURCHASES		LIABILITIES		FORWARD SALES		TOTAL NET IN K.D. (3 + 5) - (7 + 9)
	ACTUAL F.C.	EQUIVALENT IN K.D.	ACTUAL F.C.	EQUIVALENT IN K.D.	ACTUAL F.C.	EQUIVALENT IN K.D.	ACTUAL F.C.	EQUIVALENT IN K.D.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P. STG.									
U.S. \$									
EUROE									
D. M.									
SW. F.									
F. F.									
J. Y.									
BAH. D.									
QAT. R.									
U.A.E. D.									
OTHER F.C. IN K.D.									
TOTAL									

KUWAITI DINAR FORWARD PURCHASES ( ..... ) OF WHICH RELATED TO SWAP TRANSACTIONS ( ..... )  
KUWAITI DINAR FORWARD SALES ( ..... ) OF WHICH RELATED TO SWAP TRANSACTIONS ( ..... )

General Manager

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.

B. S. (3)

PRIVATE & CONFIDENTIAL

MONTHLY ANALYSIS OF TIME DEPOSITS & NEGOTIABLE BILLS  
BY RESIDUAL MATURITY AS AT THE END OF ..... 19 .....

(KD. 000's)

REPORTING BANK .....

CLASSIFICATION	1	Up to 1 Month	2	Over 1 Month to 3 months	3	Over 3 Months to 6 months	4	Over 6 Months to 9 months	5	Over 9 Months to 1 Year	6	Over 1 Year	7	TOTAL	8
<b>I. LIABILITIES</b>															
Banks (Items B.2.a.&b.)															
Other Financial Institutions (Items B.2.c.&d.)															
Government (Items C.2)															
Private Deposits (Items D.3.)															
CDs (Items E.)															
TOTAL															
T/D from OBUS* in K.D. only															
<b>II. ASSETS</b>															
Claims on Banks (Item L.2.)															
Claims on other financial institutions (Item L.3.)															
Treasury Bills (Item M.1)															
Bankers Acceptances (Item M.2)															
CDs (Item M.3)															
TOTAL															
Claims on OBUS* In KD only															

(\*) Located In Bahrain Only

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPARTMENT  
CONFIDENTIAL ( B. S. 4. a)

الإئتمان الممنوح بالدينار الكويتي للمقيمين وغير المقيمين خلال الشهر  
١٩ .....  
كما هو في نهاية شهر

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة  
سبب ( ر.م. ٤. أ )

CREDIT GRANTED IN KUWAITI DINAR TO RESIDENTS AND NON-RESIDENTS DURING THE MONTH  
AS AT THE END OF ..... 19

REPORTING BANK .....

البنك المرسل .....

Maturity and type of credit ( KD. 000 \$ )	Within one year		Exceeding one year	مدد وانواع الائتمان ( بالآلاف الدينار الكويتية )
	تسهيلات منتجة وضمنية PRODUCTIVE AND SECURED	تسهيلات غير مضمونة و/أو غير منتجة UNSECURED AND / OR NON-PRODUCTIVE		
Up to 5 %				سعر الفائدة الفعلي (%)
Over 5 - 6 %				لغالبية ٥ %
Over 6 - 7 %				أكثر من ٦ - ٥ %
Over 7 - 7.5 %				أكثر من ٧ - ٦ %
Over 7.5 - 8 %				أكثر من ٨ - ٧,٥ %
Over 8 - 8.5 %				أكثر من ٨,٥ - ٨ %
Over 8.5 - 9 %				أكثر من ٩ - ٨,٥ %
Over 9 - 9.5 %				أكثر من ٩,٥ - ٩ %
Over 9.5 - 10 %				أكثر من ١٠ - ٩,٥ %
Over 10 %				أكثر من ١٠ %
<b>TOTAL</b>				<b>المجموع</b>

نؤكد على أن سعر الفائدة عند استعمال القروض لن يزيد عن الحد الأقصى لسعر الفائدة طبقاً لخدمة بنك الكويت المركزي  
We certify that the effective rate of interest on utilized credit will not exceed the limit of interest specified by the Central Bank of Kuwait .

المدير العام

- البيانات الدورية .

١ - النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S), بصفة دورية .

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPARTMENT  
CONFIDENTIAL ( B. S. 4. b)

التسهيلات المنتجة والمضمونة بالدينار الكويتي للمقيمين وغير المقيمين خلال الشهر  
كما هو في نهاية شهر ١٩ .....

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة  
سصري ( ر.م. ٤. ب )

PRODUCTIVE AND SECURED CREDIT GRANTED IN KUWAITI DINAR TO RESIDENTS  
AND NON-RESIDENTS DURING THE MONTH  
AS AT THE END OF ..... 19 .....

REPORTING BANK .....

البنك المرسل .....

EFFECTIVE RATES OF INTEREST (%)	PRODUCTIVE AND SECURED (K.D. 000's)						سعر الفائدة الفعلي (%)
	المجموع TOTAL	الاستيراد IMPORTS	التصدير EXPORTS	الصناعة INDUSTRY	الإشاعات العقارية REALIST. CONSTRUCT.	المقاولات CONTRACTORS	
Up to 5 %							لغالبية %
Over 5 - 6 %							أكثر من ٥ - ٦ %
Over 6 - 7 %							أكثر من ٦ - ٧ %
Over 7 %							أكثر من ٧ %
<b>TOTAL</b>							<b>المجموع</b>

General Manager

المدير العام

\*\* As Specified by Central Bank of Kuwait.

\*\* حسب تحديد بنك الكويت المركزي .

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.

B. S. (5)

PRIVATE & CONFIDENTIAL

QUARTERLY ANALYSIS OF K.D. DEPOSITS  
ACCORDING TO INTEREST RATE  
AS AT THE END OF ..... 19 .....

( KD. 000's )

REPORTING BANK .....

INTEREST RATE (%)	ITEM B.1.a. & b. & ITEM B.2.a. & b.		ITEM E CERTIFICATES OF DEPOSIT	ITEM B.1.c & d. & ITEM B.2.c & d.	ITEM D.3 PRIVATE TIME DEPOSITS	ITEM D.1 & 2. SIGHT & SAVINGS DEPOSITS	TOTAL		
	DEPOSITS OF BANKS	OF WHICH ORUS						(2)	(3)
FREE									
Up to 2									
Over 2 - 2 1/2									
Over 2 1/2 - 3									
Over 3 - 3 1/2									
Over 3 1/2 - 4									
Over 4 - 4 1/2									
Over 4 1/2 - 5									
Over 5 - 5 1/2									
Over 5 1/2 - 6									
Over 6 - 6 1/2									
Over 6 1/2 - 7									
Over 7 - 7 1/2									
Over 7 1/2 - 8									
Over 8 - 8 1/2									
Over 8 1/2 - 9									
Over 9 - 9 1/2									
Over 9 1/2 - 10									
Over 10									
TOTAL									

General Manager

الباب الثالث : البيانات والإحصاءات التي تقدمها البنوك المحلية للبنك المركزي بصفة دورية

- البيانات الدورية .

أ - النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.

B. S. (6)

PRIVATE & CONFIDENTIAL

QUARTERLY ANALYSIS OF K.D. CLAIMS ON FINANCIAL  
INST. AND CREDIT FACILITIES ACCORDING TO INTEREST RATE  
AS AT THE END OF ..... 19 .....

( K.D. 000's )

REPORTING BANK .....

INTEREST RATE (%)	ITEM L.1 & 2		ITEM L.3	ITEM N.			TOTAL " ITEM N "
	CLAIMS ON BANKS	OF WHICH OBUS		OTHER FINANCIAL INSTITUTIONS	BILLS/DISCOUNTED & ADVANCES AGAINST IMPORT I/C	OTHER SECURED CREDIT FACILITIES	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
FREE							
Up to 2							
Over 2 - 2 1/2							
Over 2 1/2 - 3							
Over 3 - 3 1/2							
Over 3 1/2 - 4							
Over 4 - 4 1/2							
Over 4 1/2 - 5							
Over 5 - 5 1/2							
Over 5 1/2 - 6							
Over 6 - 6 1/2							
Over 6 1/2 - 7							
Over 7 - 7 1/2							
Over 7 1/2 - 8							
Over 8 - 8 1/2							
Over 8 1/2 - 9							
Over 9 - 9 1/2							
Over 9 1/2 - 10							
Over 10							
TOTAL							

General Manager

- البيانات الدورية .

أ - النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .



CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.

B. S. (7)  
QUARTERLY ANALYSIS OF K.D. PRIVATE DEPOSITS  
AND CDs ACCORDING TO THE SIZE OF DEPOSITS  
AS AT THE END OF ..... 19 .....

PRIVATE & CONFIDENTIAL

( KD. 000's )

REPORTING BANK .....

SIZE (KD. 000' s) (1)	ITEM D. 1		ITEM D. 2		ITEM D. 3		ITEM E		TOTAL	
	(2) NUMBER	(3) AMOUNT	(4) NUMBER	(5) AMOUNT	(6) NUMBER	(7) AMOUNT	(8) NUMBER	(9) AMOUNT	(10) NUMBER	(11) AMOUNT
UP TO 1										
1 - 5										
5 - 10										
10 - 25										
25 - 50										
50 - 100										
100 - 250										
250 - 500										
500 - 1000										
1000 - 2000										
2000 - 3000										
3000 - 5000										
5000 - 10,000										
Over 10,000										
TOTAL										

General Manager .....

- البيانات الدورية .

أ - النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.

B. S. (7)

PRIVATE & CONFIDENTIAL

QUARTERLY ANALYSIS OF K.D. PRIVATE DEPOSITS  
AND CDS ACCORDING TO THE SIZE OF DEPOSITS  
AS AT THE END OF ..... 19 .....

( KD. 000 s )

REPORTING BANK .....

SIZE (KD. 000' s) (1)	ITEM I. 3 LOANS TO FINANCIAL INST.		ITEM N. 1 DISCOUNTS		ITEM N. 2 OVERDRAFTS		ITEM N. 3 LOANS		ITEM N. 4 ADVANCES AGAINST IMPORT/L/C		TOTAL OF ITEM N.	
	(2) NUMBER	(3) AMOUNT	(4) NUMBER	(5) AMOUNT	(6) NUMBER	(7) AMOUNT	(8) NUMBER	(9) AMOUNT	(10) NUMBER	(11) AMOUNT	(12) NUMBER	(13) AMOUNT
UP TO 5												
5 - 10												
10 - 25												
25 - 50												
50 - 100												
100 - 250												
250 - 500												
500 - 1000												
1000 - 2000												
2000 - 3000												
3000 - 5000												
5000 - 10,000												
Over 10,000												
TOTAL												

General Manager

- البيانات الدورية .

أ - النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.

B. S. (9)

PRIVATE & CONFIDENTIAL

( KD. 000's)

(QUARTERLY)

( Page - 1 )

ANALYSIS OF CREDIT FACILITIES EXTENDED TO  
RESIDENTS AND LOANS TO RESIDENT FINANCIAL  
INSTITUTIONS ACCORDING TO ECONOMIC SECTORS  
AS AT THE END OF ..... 19 .....

REPORTING BANK .....

CLASSIFICATION	K.D.	F.C.	TOTAL	of which an original term of over 1 year
<b>A. CRUDE OIL AND GASES</b> .....				
1. Crude Oil .....				
2. Refined Petroleum Products .....				
3. Natural Gas .....				
4. Industrial Gas .....				
<b>B. AGRICULTURAL AND FISHING</b> .....				
1. Agriculture .....				
2. Fishing .....				
3. Dairy and Poultry Farms .....				
4. Importers and Dealers in Cattle & Sheep .....				
<b>C. MANUFACTURING</b> .....				
1. Petrochemicals .....				
2. Shipbuilding .....				
3. Steel & Other Metal Fabrication .....				
4. Auto Garage & Engineering Workshops .....				
5. Saw Mills and Carpentry .....				
6. Cold Storage & Ice Factory .....				
7. Marble Tiles & Mosaic .....				
8. Printing Presses .....				
9. Cement .....				
10. Asbestos, Cement Pipes & Lime Bricks .....				
11. Pre-Fabricated Buildings .....				
12. Food, Drink and Tobacco .....				
13. Clothing .....				
14. Other Manufacturing .....				
<b>D. CONSTRUCTION</b> .....				
1. Batching Plant, Processing Machinery & Equipment .....				
2. Building Material .....				
3. Contractors .....				
4. Other Construction .....				
<b>E. TRADE AND COMMERCE</b> .....				
1. *Consumer Durable:- .....				
a) Cars .....				
b) Refrigerators .....				
c) Air Conditioning .....				
d) Other Electrical .....				
e) Other Durables .....				

\* of which, to Finance Hire Purchase Credit Sales .....

..12

- البيانات الدورية .

أ - النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .

CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.

B. S. (9)

PRIVATE & CONFIDENTIAL

( KD. 000's)

(QUARTERLY)

( Page - 2 )

ANALYSIS OF CREDIT FACILITIES EXTENDED TO  
RESIDENTS AND LOANS TO RESIDENT FINANCIAL  
INSTITUTIONS ACCORDING TO ECONOMIC SECTORS  
AS AT THE END OF ..... 19 .....

REPORTING BANK .....

CLASSIFICATION	K.D.	F.C.	TOTAL	of which an original term of over 1 year
2. Non-Durables:- .....				
f) Rice .....				
g) Sugar .....				
h) Other Food .....				
i) Textile, Leather & Cloth .....				
j) Other Non-Durables .....				
<b>F. PUBLIC UTILITIES</b> .....				
1. Electricity .....				
2. Water .....				
3. Gas .....				
<b>G. OTHER SERVICES</b> .....				
1. Transport .....				
2. Government .....				
3. Professional .....				
4. Other Services .....				
<b>H. PERSONAL</b> .....				
1. House Purchase .....				
2. Purchase of Securities .....				
3. Other Personal .....				
<b>I. REAL ESTATE DEALERS</b> .....				
<b>TOTAL</b>				
<b>J. FINANCIAL</b> .....				
1. Insurance .....				
2. Money and Exchange Dealers .....				
3. Other Non-Bank Finance Houses .....				
4. Other Financial .....				

General Manager

.....

- البيانات الدورية .

أ - النماذج والإحصاءات المصرفية التي يطلبها البنك المركزي من البنوك المحلية (B.S.S)، بصفة دورية .



## المحافظ

التاريخ : ٢٧ صفر ١٤٠٣ هـ

الموافق : ١٣ ديسمبر ١٩٨٢ م

الأخ / رئيس مجلس الإدارة المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### مراسلات \*

من المعلوم أن تطور الجهاز المصرفي في الكويت ونموه خلال السنوات السابقة، أدى الى توسع البنوك المحلية نسبياً في عملياتها، دائنة أو مدينة، مع الأسواق الخارجية .

وقد تعددت صور هذه العمليات . ومن أبرزها ما يتصل بمطالب ومطلوبات كل بنك، سواء كانت على أو من مؤسسات مصرفية أو غير مصرفية أجنبية، أو أفراد غير مقيمين، أو حكومات أجنبية . وقد تكون هذه المطالب والمطلوبات في صورة قروض خاصة وجماعية، أو في صورة سندات وأذونات، أو في صورة ودائع وشهادات إيداع، غير ذلك من صور المطالب والمطلوبات المحررة بالدينار الكويتي، أو بعملات أجنبية .

وبسبب الظروف الراهنة التي تشهدها أسواق النقد والمال الخارجية، فان عمليات التمويل الدولية التي تمارسها البنوك الكويتية، أصبحت من الأمور التي يهتم البنك المركزي بالتعرف عليها، والوقوف على تفاصيلها ومراقبة حركتها وتطورها، وذلك لما لهذه العمليات، وما قد ينتج عنها من مخاطر، من تأثير على سلامة الجهاز المصرفي في الكويت .

لذلك، فإننا نرفق لكم نسخاً من نموذج " تحليل المطالب والمطلوبات الخارجية حسب البلدان والأقاليم " باللغتين العربية والإنجليزية. ويتألف النموذج من ثلاث صفحات، ليقوم مصرفكم بتدوين البيانات المطلوبة عليه، وإرساله إلى البنك المركزي - إدارة الرقابة، مرة كل ثلاثة أشهر، وذلك اعتباراً من نهاية ديسمبر ١٩٨٢ .

ويرجى ملاحظة أن البنك المركزي ترك، في الوقت الحاضر، للبنوك أن تقرر هي ما يجب اعتباره مطالب على دولة ما، أو مطلوبات لدولة ما . ومع ذلك، فإن هناك نقاطاً أساسية ينبغي أخذها في الحسبان عند تدوين البيانات المطلوبة في النموذج. وقد أثبتت هذه النقاط على هامش النموذج، ونوقشت مع المديرين العاملين للبنوك، من خلال الاجتماع الذي عقد بمقر البنك المركزي بتاريخ ٢٤ / ١١ / ١٩٨٢، وتم الاتفاق عليها .

هذا، وفي حالة وجود أي استفسار لدى مصرفكم حول الموضوع، فإنه يمكن الاتصال بإدارة الرقابة في البنك المركزي .

مع أطيب التمنيات ،،،

**المحافظ**

**حمزة عباس حسين**

بنك الكويت المركزي

إدارة الرقابة

(سري وخاص)

ص ( ١ )

تحليل المطالب والمطلوبات الخارجية

حسب البلدان والأقاليم

كما هو بتاريخ : .....

اسم البنك : .....

مطالب على عملاء من غير البنوك خارج الكويت (آلاف الدنانير)		مطالب على البنوك خارج الكويت (آلاف الدنانير)		المطلوبات للبنوك خارج الكويت (آلاف الدنانير)		اسم الدولة والإقليم
محررة بعملية	محررة بالدينار الكويتي	محررة بعملية	محررة بالدينار الكويتي	محررة بعملية	محررة بالدينار الكويتي	
						(١) آسيا والباسفيك أستراليا بنغلاديش بورما الصين تايوان الهند إندونيسيا اليابان ماليزيا نيوزيلندا كوريا الشمالية باكستان الفلبين سنغافورة كوريا الجنوبية هونغ كونج سريلانكا تايوان أخرى
						(٢) أفريقيا الجزائر ساحل العاج غابون كينيا ليبيريا المغرب نيجيريا السنغال تنزانيا زائير أخرى

١- بالنسبة إلى المؤسسات المستقلة، تدون المبالغ مقابل البلد الذي أصدر الترخيص لهذه المؤسسات .

٢- بالنسبة إلى المؤسسات التي تعمل كفروع لمراكزها الرئيسية، تدون المبالغ أمام البلد الذي توجد فيه المراكز الرئيسية .

٣- إذا كانت المطالب على شكل سندات صادرة مقابل تعهد بالدفع من مؤسسات مالية معينة، تدون المبالغ مقابل البلد الذي يوجد فيه هؤلاء المتعهدون .

٤- لا يتم تدوين المبالغ التي تمثل مطالب على شركات أجنبية مملوكة بالكامل إلى البنوك العاملة في الكويت .

- البيانات الدورية .

ب- تحليل المطالب والمطلوبات الخارجية حسب البلدان والأقاليم .



بنك الكويت المركزي

إدارة الرقابة

(سري وخاص)

ص ( ٢ )

تحليل المطالب والمطلوبات الخارجية

حسب البلدان والأقاليم

كما هو بتاريخ : .....

اسم البنك : .....

مطالب على عملاء من غير البنوك خارج الكويت (آلاف الدنانير)		مطالب على البنوك خارج الكويت (آلاف الدنانير)		المطلوبات للبنوك خارج الكويت (آلاف الدنانير)		اسم الدولة والإقليم
محررة بعملة أجنبية	محررة بالدينار الكويتي	محررة بعملة أجنبية	محررة بالدينار الكويتي	محررة بعملة أجنبية	محررة بالدينار الكويتي	
						(٣) أمريكا الشمالية كندا الولايات المتحدة
						(٤) أمريكا اللاتينية الأرجنتين بوليفيا البرازيل تشيلي السلفادور المكسيك فنزويلا أخرى
						(٥) البحر الكاريبي بهاما برمودا جزر كيمان انتيل الهولندية بنما ترينداد وتوباغو أخرى
						(٦) الشرق الأوسط البحرين مصر السودان إيران العراق الأردن لبنان ليبيا عمان قطر السعودية الإمارات العربية المتحدة أخرى

١- بالنسبة إلى المؤسسات المستقلة، تدون المبالغ مقابل البلد الذي أصدر الترخيص لهذه المؤسسات .

٢- بالنسبة إلى المؤسسات التي تعمل كفروع لمراكزها الرئيسية، تدون المبالغ أمام البلد الذي توجد فيه المراكز الرئيسية .

٣- إذا كانت المطالب على شكل سندات صادرة مقابل تعهد بالدفع من مؤسسات مالية معينة، تدون المبالغ مقابل البلد الذي يوجد فيه هؤلاء المتعهدون .

٤- لا يتم تدوين المبالغ التي تمثل مطالب على شركات أجنبية مملوكة بالكامل إلى البنوك العاملة في الكويت .

- البيانات الدورية .

ب- تحليل المطالب والمطلوبات الخارجية حسب البلدان والأقاليم .

**ANALYSIS OF FOREIGN LIABILITIES & CLAIMS  
BY COUNTRIES AND REGIONS,  
AS AT THE DATE OF .....**

**CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.  
( PRIVATE & CONFIDENTIAL )**

NAME OF BANK .....

PAGE (2)

NAME OF COUNTRY AND REGION	LIABILITIES TO BANKS OUTSIDE KUWAIT ( K.D. 000' s )		CLAIMS ON BANKS OUTSIDE KUWAIT ( K.D. 000' s )		CLAIMS ON NON-BANKS CUSTOMERS OUTSIDE KUWAIT ( K.D. 000' s )	
	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED
	IN KD	IN FC	IN KD	IN FC	IN KD	IN FC
<b>1 ) ASIA AND PACIFIC</b>						
Australia						
Bangladesh						
Burma						
China						
Tiwan						
India						
Indonesia						
Japan						
Malaysia						
New Zealand						
North Korea						
Pakistan						
philippines						
Singapore						
South Korea						
Hong Kong						
Sri Lanka						
Thailand						
Others						
<b>2 ) AFRICA</b>						
Algeria						
Ivory Coast						
Gabon						
Kenya						
Liberia						
Morocco						
Nigeria						
Senegal						
Tanzania						
Zaire						
Others						

1- Concerning independent institutions, insert the figures opposite the country which licenced them .

2- Concerning institutions which operate as branches for their head officers, insert the figures opposite the country where head officers are licenced .

3- Claims representing bonds issued against repayment undertaking from financial institutions, insert the figures opposite the country where such institutions are located .

4- Claims on foreign companies fully owned by banks operating in Kuwait should not be included .

– البيانات الدورية .

ب – تحليل المطالب والمطلوبات الخارجية حسب البلدان والأقاليم .

**ANALYSIS OF FOREIGN LIABILITIES & CLAIMS  
BY COUNTRIES AND REGIONS,  
AS AT THE DATE OF .....**

**CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.  
( PRIVATE & CONFIDENTIAL )**

NAME OF BANK .....

PAGE (2)

NAME OF COUNTRY AND REGION	LIABILITIES TO BANKS OUTSIDE KUWAIT ( K.D. 000' s )		CLAIMS ON BANKS OUTSIDE KUWAIT ( K.D. 000' s )		CLAIMS ON NON-BANKS CUSTOMERS OUTSIDE KUWAIT ( K.D. 000' s )	
	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED
	IN KD	IN FC	IN KD	IN FC	IN KD	IN FC
<b>3 ) NORTH AMERICA</b> Canada United States						
<b>4 ) LATIN AMERICA</b> Argentina Bolivia Brazil Chile El Salvador Mexico Venezuela Others						
<b>5 ) CARIBBEAN</b> Bahamas Bermuda Cayman Islands Netherlands Antilles Panama Trinidad & Antilles Panama Trinidad & Tobago Others						
<b>6 ) MIDDLE EAST</b> Bahrain Egypt Sudan Iran Iraq Jordan Lebanon Libya Oman Qatar Saudia Arabia United Arab Emirates Others						

- 1- Concerning independent institutions, insert the figures opposite the country which licenced them .
- 2- Concerning institutions which operate as branches for their head officers, insert the figures opposite the country where head officers are licenced .
- 3- Claims representing bonds issued against repayment undertaking from financial institutions, insert the figures opposite the country where such institutions are located .
- 4- Claims on foreign companies fully owned by banks operating in Kuwait should not be included .

– البيانات الدورية .

ب – تحليل المطالب والمطلوبات الخارجية حسب البلدان والأقاليم .

**ANALYSIS OF FOREIGN LIABILITIES & CLAIMS  
BY COUNTRIES AND REGIONS,  
AS AT THE DATE OF .....**

**CENTRAL BANK OF KUWAIT  
SUPERVISION DEPT.  
( PRIVATE & CONFIDENTIAL )**

NAME OF BANK .....

PAGE (3)

NAME OF COUNTRY AND REGION	LIABILITIES TO BANKS OUTSIDE KUWAIT ( K.D. 000' s )		CLAIMS ON BANKS OUTSIDE KUWAIT ( K.D. 000' s )		CLAIMS ON NON-BANKS CUSTOMERS OUTSIDE KUWAIT ( K.D. 000' s )	
	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED	DENOMINATED
	IN KD	IN FC	IN KD	IN FC	IN KD	IN FC
<b>7 ) WESTERN EUROPE</b>						
Austria						
Belgium / Luxembourg						
Denmark						
Finland						
France						
Greece						
Italy						
Netherlands						
Norway						
Republic of Ireland						
Spain						
Sweden						
Switzerland						
Turkey						
United Kingdom						
West Germany						
Yugoslavia						
Others						
<b>8 ) EASTERN EUROPE</b>						
Czechoslovakia						
German Democr. Republic						
Hungary						
Poland						
Rumania						
USSR						
Others						
<b>9 ) UNALLOCATED</b>						
<b>10) INTER. ORGS.</b>						
<b>GRAND TOTAL</b>						

- 1- Concerning independent institutions, insert the figures opposite the country which licenced them .
- 2- Concerning institutions which operate as branches for their head officers, insert the figures opposite the country where head officers are licenced .
- 3- Claims representing bonds issued against repayment undertaking from financial institutions, insert the figures opposite the country where such institutions are located .
- 4- Claims on foreign companies fully owned by banks operating in Kuwait should not be included .

– البيانات الدورية .

ب – تحليل المطالب والمطلوبات الخارجية حسب البلدان والأقاليم .

التاريخ : ٢٥ صفر ١٤٠٧ هـ

الموافق : ٢٩ أكتوبر ١٩٨٦ م

### إيضاحات بخصوص ملء بيان الإيرادات والمصروفات

**أولاً :** يُعد البيان بصفة دورية في نهاية الفترات الربع سنوية (مارس، يونيو، سبتمبر، ديسمبر من كل عام). وتكون المبالغ الواردة به ممثلة لعناصر الإيرادات والمصروفات من بداية السنة المالية حتى نهاية الفترة المعد عنها البيان، وبحيث يكون أول بيان تقدمه البنوك إلى البنك المركزي هو عن السنة المالية المنتهية في ٣١/١٢/١٩٨٦ .

**ثانياً :** يدرج في عامود " مبالغ العمليات " المتوسط الشهري لمبالغ العمليات التي تولدت عنها الإيرادات، أو نتجت عنها المصروفات، وذلك للفترة المنقضية من أول العام المالي حتى نهاية الفترة المعد عنها البيان .

**ثالثاً :** يراعى تفصيل العمليات، وكذلك الإيرادات والمصروفات الواردة بالبند " أولاً /١/أ " في كل من بيان الإيرادات والمصروفات والخاصة بالعمليات مع البنك المركزي إلى عمليات عادية، وهي تشمل كافة العمليات التي تجري بين البنك المركزي والبنوك وفقاً لظروف السوق، وخارج إطار برنامج الدعم، وعمليات الدعم. وهي تشمل العمليات التي تجري بين البنك المركزي والبنوك في إطار برنامج الدعم ( عدا ما تحصل عليه البنوك من حقوق انتفاع عن أموال مستثمرة لدى البنك المركزي، فتدرج ضمن عمليات أخرى " بند ج " ) .

**رابعاً :** التسهيلات الائتمانية غير المنتظمة وغير الخاضعة لبرنامج التسويات هي تلك التسهيلات الائتمانية التي تصنف كتسهيلات غير منتظمة بحسب تعريف البنك المركزي، ولا تنطبق عليها شروط برنامج تسوية التسهيلات الائتمانية الصعبة .

خاص وسري  
( بآلاف الدنانير الكويتية )

بيان الإيرادات والمصروفات  
للفترة المنتهية في .....

اسم البنك : .....

الإيرادات*			مبالغ العمليات	
غير مقيمين	مقيمون	المجموع		
				<u>أولاً : إيرادات العمليات</u>
				<u>١- المؤسسات المالية</u>
				أ ( فوائد
				<u>١- بنك الكويت المركزي</u>
				أ - عمليات عادية
				ب - عمليات دعم
				ج - أخرى
				<u>٢- البنوك</u>
				أ - ودائع
				ب - شهادات إيداع
				ج - تسهيلات
				<u>٣- المؤسسات المالية الأخرى</u>
				أ - تسهيلات ائتمانية منتظمة
				ب - تسهيلات ائتمانية غير منتظمة
				١- خاضعة لبرنامج التسويات
				أ - قروض مقابل الأصول المرهونة
				ب - أدونات سداد مؤجلة الدفع
				ج - تسهيلات لم تتم تسويتها بعد
				٢- غير خاضعة لبرنامج التسويات
				ب) عمولات ورسوم
				ج) ديون معدومة مستردة
				د) أخرى

\* يتم استبعاد الفوائد المعلقة بحسب تعريف البنك المركزي من بند الفوائد الوارد ضمن مكونات الإيرادات .

- البيانات الدورية .

ج - بيانات الإيرادات والمصروفات .

- ٢ -

الإيرادات*			مبالغ العمليات	
غير مقيمين	مقيمون	المجموع		
				<b>٢- القطاع غير المالي</b>
				<b>أ ( فوائد</b>
				١- تسهيلات ائتمانية منتظمة
				٢- تسهيلات ائتمانية غير منتظمة
				أ - خاضعة لبرنامج التسويات
				١- قروض مقابل الأصول المرهونة
				٢- أدوات سداد مؤجلة الدفع
				٣- تسهيلات لم تتم تسويتها بعد
				ب - غير خاضعة لبرنامج التسويات
				<b>ب) عمولات ورسوم</b>
				١- كتب اعتماد
				٢- خطابات ضمان
				٣- خدمات مالية
				٤- أخرى
				<b>ج) ديون معدومة مستردة</b>
				<b>٣- الاستثمارات المالية</b>
				أ ( فوائد سندات
				ب) أرباح مساهمات
				ج) أرباح متاجرة في عمليات الأوراق المالية
				د) أخرى
				<b>٤- إيراد من عمليات أخرى</b>
				أ ( أرباح متاجرة في عمليات القطع الأجنبي
				ب) إيراد من ممتلكات عقارية
				ج) أخرى
				<b>مجموع إيراد العمليات</b>

\* يتم استبعاد الفوائد المعلقة بحسب تعريف البنك المركزي من بند الفوائد الوارد ضمن مكونات الإيرادات .

- البيانات الدورية .

ج - بيانات الإيرادات والمصرفيات .

- ٣ -

المصروفات			مبالغ العمليات	
غير مقيمين	مقيمون	المجموع		
				<b>ثانياً : مصروفات العمليات</b>
				<b>١- المؤسسات المالية</b>
				أ - فوائد
			.....	١- بنك الكويت المركزي
			.....	أ - عمليات عادية
			.....	ب- عمليات دعم
			.....	ج- أخرى
				٢- البنوك
				٣- المؤسسات المالية الأخرى
				ب- عمولات ورسوم
				ج- ديون معدومة
				د - أخرى
				<b>٢- الأدوات المالية</b>
				فوائد على شهادات إيداع
				فوائد على سندات
				<b>٣- القطاع غير المالي</b>
				أ - فوائد على ودائع تحت الطلب والتوفير
				ب- فوائد على ودائع لأجل
				ج- عمولات ورسوم
				د - ديون معدومة
				هـ- أخرى
				<b>٤- مصروفات إدارية</b>
				أ - مرتبات ومكافآت الموظفين
				ب- مزايا أخرى للموظفين
				ج - أموال التقاعد
				د - إيجاز وصيانة
				هـ- قرطاسية ومواد قليلة التكلفة
				و - أخرى
				<b>٥- استهلاك</b>
				أ - مباني وعقار
				ب- معدات وآلات وأثاث
				<b>٦- مصروفات العمليات الأخرى</b>
				أ - خسارة متاجرة في عمليات الأوراق المالية
				ب- خسارة متاجرة في عمليات القطع الأجنبي
				ج - أخرى
				<b>مجموع مصروفات العمليات</b>

- البيانات الدورية .

ج - بيانات الإيرادات والمصروفات .



- ٤ -

كلي	جزئي	نتائج العمليات وتوزيعات الأرباح
		١- مجموع إيراد العمليات من الصفحة الثانية
		٢- مجموع مصروفات العمليات من الصفحة الثالثة
		٣- إجمالي ربح العمليات (١-٢)
		<u>٤- المخصصات الفعلية</u>
		أ - تسهيلات ائتمانية غير منتظمة
		ب- الاستثمارات المالية
		ج - عمليات القطع الأجنبي
		<u>إجمالي المخصصات الفعلية</u>
		<u>٥- المخصصات المطلوبة</u>
		أ - تسهيلات ائتمانية غير منتظمة (مخصص محدد)
		١- خاضعة لبرنامج التسويات
		أ - أدوات سداد مؤجلة الدفع
		ب- مخصص هبوط قيم الأصول المرهونة
		ج - تسهيلات صعبة لم يتم تسويتها
		٢- غير خاضعة لبرنامج التسويات
		ب- الاستثمارات المالية
		ج - عمليات القطع الأجنبي
		<u>إجمالي المخصصات المطلوبة</u>
		٦- صافي الأرباح (أو الخسائر) « ٣ + ٤ - ٥ »
		٧- الفوائض المالية الأخرى *
		٨- مساهمة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
		٩- أرباح مرحلة من العام السابق
		<u>١٠- توزيعات الأرباح القابلة للتوزيع :</u>
		أ - احتياطي قانوني
		ب- احتياطي اختياري
		ج- أرباح للمساهمين (.....%)
		د - مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
		هـ- أرباح مرحلة للسنة القادمة

\* تتمثل في فوائض تقييم حافظة الاستثمارات المالية، والأصول العقارية، والأصول الثابتة من مبان و أراض، وتستخدم فقط لمقابلة المخصصات المطلوبة في حالة العجز .

المدير العام

المدققون

- البيانات الدورية .

ج - بيانات الإيرادات والمصروفات .









## المدير

التاريخ : ٣٠ محرم ١٤٠٨ هـ

الموافق : ٢٣ سبتمبر ١٩٨٧ م

السيد / المدير العام المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى كتابكم المؤرخ في ١٠/٣/١٩٨٧ في شأن البنود التي يدرجها مصرفكم خارج الميزانية، وتوحيداً لمسميات وتعريفات تلك البنود، فقد ارتأى البنك المركزي أن تبدأ البنوك بموافقتنا بتلك البنود ضمن المراكز المالية المقدمة في نهاية كل شهر طبقاً للمسميات المرفقة، بحيث تظهر بالمركز المالي مسميات البنود الرئيسية التالية :

١- الضمانات .

٢- الارتباطات (الالتزامات) .

٣- العمليات الخاصة بالصرف الأجنبي، وأسعار الفائدة، والأوراق المالية .

٤- العمليات الخاصة بإدارة الأموال، وإبداء النصح .

أما البنود الفرعية ضمن المسميات الرئيسية سالفة الذكر، فيتم إفرادها في بيان منفصل يرفق مع المركز المالي .

علماً بأن تطبيق ذلك النظام يبدأ من بيانات ٣١/١٢/١٩٨٧، والبيانات الشهرية التالية .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

المدير

حميد أحمد الرشيد

## بنود خارج الميزانية

### أولاً : الضمانات والالتزامات العرضية الشبيهة :

- (١) الكفالات .
- (٢) القبولات .
- (٣) صفقات مع حق الرجوع .
- (٤) خطابات الاعتماد (الضمان) .
- (٥) الاعتمادات المستندية .
- (٦) خطابات التعهد .
- (٧) التظاهرات .

### ثانياً : الارتباطات (الالتزامات) :

#### أ) ارتباطات لا يمكن الرجوع فيها :

- (١) اتفاقيات بيع وإعادة شراء أصل .
- (٢) شراء أجل مباشر .
- (٣) الودائع لأجل الآجلة .
- (٤) الأوراق المالية المسددة جزئياً (رأس المال غير المستدعى) .
- (٥) تسهيلات إئتمانية تحت الطلب .
- (٦) تسهيلات بإصدار سندات وتسهيلات متجددة للاكتتاب .

**ب) ارتباطات يمكن الرجوع فيها :**

- (١) خطوط الائتمان .
- (٢) تسهيلات السحب على المكشوف .

**ثالثاً : العمليات الخاصة بالصرف الأجنبي،  
وأسعار الفائدة، والأوراق المالية :**

- (١) عمليات النقد الأجنبي الآجلة .
- (٢) عمليات مبادلة العملة، وأسعار الفائدة .
- (٣) عقود شراء أو بيع عملة أجنبية آجل .
- (٤) عقود شراء أو بيع عملة أجنبية بالإختيار .
- (٥) اتفاقيات سعر الفائدة الآجل .
- (٦) عقود أسعار الفائدة الآجلة .
- (٧) عقود أسعار الفائدة بالإختيار .
- (٨) مؤشر البورصة للعقود الآجلة .
- (٩) مؤشر البورصة لعقود الإختيار .

**رابعاً : العمليات الخاصة بإدارة الأصول، وإبداء النصح :**

- (١) خدمات الأمانة .
- (٢) مهام الوكالة .
- (٣) المبادلات التجارية .
- (٤) الأوراق المالية المحفوظة .
- (٥) التزام الاكتتاب بالأوراق المالية .



## المدير

التاريخ : ٥ ربيع الأول ١٤١٦ هـ

الموافق : ٢ أغسطس ١٩٩٥ م

السيد / المدير العام المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### مراسلات \*

عطفاً على كتابنا المؤرخ في ٢٨ ديسمبر ١٩٨٨ بخصوص تزويد البنك المركزي ببيانات التسهيلات الائتمانية التي يمنحها مصرفكم بالدينار خلال كل شهر على حدة لعملاء مقيمين جدد، أو الزيادة في التسهيلات الائتمانية الممنوحة بالدينار خلال كل شهر لعملاء مقيمين والمتمثلة في نماذج رم (١١، ١٢، ١٣) .

نرجو الإحاطة بأن البنك المركزي قد أجرى تعديلاً طفيفاً على نموذج (رم ١٣)، وعليه يتوجب تزويدنا بالبيانات المطلوبة على نماذج رم ١١، رم ١٢ وكذا نموذج رم ١٣ المعدل والمرفق ضمن هذا الكتاب، وذلك ابتداءً من البيانات الخاصة لشهر يوليو ١٩٩٥ .

ويود البنك المركزي التأكيد على أهمية تزويده بهذه البيانات، خلال فترة أقصاها ثلاثة أيام من نهاية كل شهر .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

المدير التنفيذي لإدارة الرقابة

حميد أحمد الرشيد

الباب الثالث : البيانات والإحصاءات التي تقدمها البنوك المحلية للبنك المركزي بصفة دورية

نموذج : رقم رم ١٣  
(خاص وسري)

توزيع التسهيلات الائتمانية الممنوحة بالدينار الكويتي إلى عملاء جدد

أو الزيادة في تسهيلات عملاء الحاليين (مقيمون) \*  
حسب القطاعات الاقتصادية خلال شهر .....

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة  
قسم الإحصاءات المصرفية والمالية

(آلاف الدنانير)

المجموع الكلي	مالية	تجارة العقارات	شخصية		خدمات أخرى	الخدمات العامة	المجموع		التجارة والأعمال التجارية	الإرشاء	الصناعة	الزراعة وصيد الأسماك	النفط الخام والعازات	بيان التسهيلات الائتمانية
			منها السكن الخاص	منها العملاء جدد										
														تسهيلات لغاية سنة
														تسهيلات لأكثر من سنة
														المجموع

اسم البنك : .....

\* باستثناء القروض الاستهلاكية الممنوحة مقابل الراتب والتي بلغت

\*\* مجموع عدد العملاء = .....

توقيع المدير العام

- البيانات الدورية .

هـ - نماذج تتعلق ببيانات التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك بالدينار .

## المدير

التاريخ : ١٩ جمادى الأولى ١٤٠٩ هـ

الموافق : ٢٨ ديسمبر ١٩٨٨ م

السيد / المدير العام المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### مراسلات \*

إشارةً إلى كتابنا المؤرخ في ٢١/٤/١٩٨٧، وفي ضوء الهيكل الجديد لأسعار الفائدة على الدينار الذي طبق اعتباراً من ١١/١٢/١٩٨٨، نرفق لكم طيه ثلاثة نماذج (رم ١١، رم ١٢، رم ١٣) لتحل مكان النماذج الحالية (رم ١١ إلى رم ١٥) .

وتتعلق هذه النماذج ببيانات التسهيلات الائتمانية التي يمنحها مصرفكم بالدينار خلال كل شهر على حدة لعملاء مقيمين جدد، أو الزيادة في التسهيلات الائتمانية الممنوحة بالدينار خلال الفترة المذكورة لعملاء مقيمين حاليين، وذلك باستثناء ما يمنحه مصرفكم من قروض استهلاكية بضمان الراتب .

ويود البنك أن يتم تزويده بالبيانات المنوه عنها سابقاً على النماذج المعدلة ابتداءً من تاريخ تطبيق الهيكل الحالي لأسعار الفائدة، على أن يقدم مصرفكم على النماذج السابقة التسهيلات التي تم منحها من بداية ديسمبر ١٩٨٨ حتى تاريخ ١٠/١٢/١٩٨٨ .

ويؤكد البنك المركزي على أهمية تزويده بهذه البيانات، خلال فترة أقصاها ثلاثة أيام من نهاية كل شهر .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

## المدير

حميد أحمد الرشيد

\* أرسلت إلى جميع البنوك المحلية .

- البيانات الدورية .

هـ - نماذج تتعلق ببيانات التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك بالدينار .

نموذج : رقم رم / ١١  
(خاص وسري)

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة  
قسم الإحصاءات المصرفية والمالية

التسهيلات الائتمانية الممنوحة بالدينار الكويتي إلى عملاء جدد والزائدة  
في التسهيلات الائتمانية الممنوحة لعملاء الحاليين (مقيمون) \*  
مدة لا تزيد عن ستة خلال شهر ..... ١٩

(آلاف الدنانير)

اسم البنك : .....

منها لعملاء جده	المجموع الكلي	إخـ				قطاعات اقتصائية منتجة				أسماء الفوائد**
		المجموع	خصمات	قروض	سحب على الكشوف	المجموع	خصمات	قروض	سحب على الكشوف	
										لغاية - ٥٪
										أكثر من - ٥٪ إلى ٥.٥٪
										أكثر من ٥.٥٪ إلى ٦٪
										أكثر من ٦٪ إلى ٦.٥٪
										أكثر من ٦.٥٪ إلى ٧٪
										أكثر من ٧٪ إلى ٧.٥٪
										أكثر من ٧.٥٪ إلى ٨٪
										أكثر من ٨٪ إلى ٨.٥٪
										أكثر من ٨.٥٪ إلى ٩٪
										أكثر من ٩٪ إلى ٩.٥٪
										أكثر من ٩.٥٪ إلى ١٠٪
										أكثر من ١٠٪ إلى ١٠.٥٪
										أكثر من ١٠.٥٪ إلى ١١٪
										أكثر من ١١٪ إلى ١١.٥٪
										أكثر من ١١.٥٪ إلى ١٢٪
										أكثر من ١٢٪ -
										المجموع

توقيع المدير العام

\*\*\* باسم البنك المركزي  
لا تتضمن رسم الأرباح  
\* باستثناء القروض الاستهلاكية الممنوحة مقابل الراتب  
\*\*\* مجموع عملاء العملاء = .....

- البيانات الدورية .

هـ - نماذج تتعلق ببيانات التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك بالدينار .

نموذج : رقم رم / ١٢  
(خاص وسري)

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة  
قسم الإحصاءات المصرفية والمالية

التسهيلات الائتمانية الممنوحة بالدينار الكويتي إلى عملاء جدد والزائدة  
في التسهيلات الائتمانية الممنوحة لعملاء حاليين (مقيمون) \*  
مدة تزيد عن ستة شهور خلال شهر ..... ١٩

(آلاف الدنانير)

اسم البنك : .....

منها عملاء جدد	المجموع الكلي	مصرى				قطاعات اقتصادية منتجة				اسم العميل *
		المجموع	خصميات	قروض	سحب على المكشوف	المجموع	خصميات	قروض	سحب على المكشوف	
										لغاية - ٥٪
										أكثر من - ٥٪ إلى ٥٪
										أكثر من ٦٪ إلى ٥٪
										أكثر من ٦٪ إلى ٦٪
										أكثر من ٦٪ إلى ٧٪
										أكثر من ٧٪ إلى ٧٪
										أكثر من ٧٪ إلى ٨٪
										أكثر من ٨٪ إلى ٨٪
										أكثر من ٨٪ إلى ٩٪
										أكثر من ٩٪ إلى ٩٪
										أكثر من ٩٪ إلى ١٠٪
										أكثر من ١٠٪ إلى ١٠٪
										أكثر من ١٠٪ إلى ١١٪
										أكثر من ١١٪ إلى ١١٪
										أكثر من ١١٪ إلى ١٢٪
										أكثر من ١٢٪ - ١٢٪
										المجموع

توقيع المدير العام

\* باستثناء القروض الاستهلاكية الممنوحة مقابل الراتب .  
\*\* لا تتضمن رسم الأرباح .  
\*\*\* مجموع عدد العملاء = .....

- البيانات الدورية .

هـ - نماذج تتعلق ببيانات التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك بالدينار .

نموذج : رقم رم / ١٣  
(خاص وسري)

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة  
قسم الإحصاءات المصرفية والمالية

توزيع التسهيلات الائتمانية الممنوحة بالدينار الكويتي إلى عملاء جدد  
أو الزيادة في تسهيلات عملاء الحاليين (مقيمون) \*  
حسب القطاعات الاقتصادية خلال شهر .....

(آلاف الدنانير)

اسم البنك : .....

المجموع الكلي	مالية	تجارة العقارات	شخصية		خدمات أخرى	الخدمات العامة	المجموع		التجارة والأعمال التجارية	الإقضاء	الصناعة	الزراعة وصيد الأسماك	النفط الخام والغازات	بيان التسهيلات الائتمانية
			منها السكن الخاص	منها العملاء جدد										
														تسهيلات لغاية سنة
														تسهيلات لاكثر من سنة
														المجموع

\* باستثناء القروض الاستهلاكية الممنوحة مقابل الراتب والتي بلغت  
\*\* مجموع عدد العملاء = .....

توقيع المدير العام

- البيانات الدورية .

هـ - نماذج تتعلق ببيانات التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك بالدينار .

## المحافظ

التاريخ : ١٣ شوال ١٤١١ هـ

الموافق : ٢٨ إبريل ١٩٩١ م

الأخ / رئيس مجلس الإدارة المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

نود الإحاطة أن دراسة أوضاع البنوك المحلية تتطلب توفير بيانات مالية حديثة، وقد قام بنك الكويت المركزي بتصميم نماذج لبيانات المركز المالي للبنوك<sup>(١)</sup> بما يخدم أغراض الدراسة المطلوبة، وذلك على النحو الموضح في النماذج المرفقة .

لذا، يتعين على مصرفكم ملء هذه النماذج على أساس المركز المالي لمصرفكم كما هو في ١٥ / ٤ / ١٩٩١، على أن تصلنا هذه البيانات في موعد غايته عشرة أيام من تاريخه .

هذا، ويمكنكم الاتصال بإدارة الرقابة للرد على أية استفسارات تعن لكم لدى إعداد البيانات المطلوبة .

مع أطيب التمنيات ،،،

## المحافظ

سالم عبدالعزيز الصباح

(١) صدر التعميم المؤرخ ٢٨ / ١١ / ٢٠١١ والمدرج في البند (ي) من هذا الفصل والذي يشير إلى الطلب من البنوك التوقف عن تزويد بنك الكويت المركزي بهذه البيانات .

- البيانات الدورية .

و- بيانات المركز المالي للبنوك .

نموذج : رقم ( ١ )

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة

المركز المالي كما في .. / .. / ...

( المبلغ بالآلاف الدنانير الكويتية )

اسم البنك : .....

المجموع	عملة أجنبية	دينار كويتي	بيان الأصول
			<b>أولاً : أصول سائلة وقابلة للتسييل</b>
			١- نقد وموجودات نقدية
			٢- أرصدة لدى البنك المركزي
			أ - جاري
			ب - أخرى
			٣- أرصدة لدى البنوك
			أ - بنوك محلية
			ب - بنوك دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
			ج - بنوك أجنبية
			٤- مؤسسات مالية
			أ - شركات استثمار محلية
			ب - شركات صرافة محلية
			ج - مؤسسات مالية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
			د - أخرى
			٥- استثمارات مالية قابلة للتسييل
			أ - أذونات وسندات الحكومة الكويتية
			ب - أذونات خزانة وسندات أجنبية
			ج - أخرى *
			٦- أصول أخرى قابلة للتسييل * (تذكر تفصيلاً)
			أ - أصول محلية **
			ب - أصول أجنبية **
			<b>مجموع الأصول السائلة والقابلة للتسييل</b>
			<b>ثانياً : أصول صعبة التسييل</b>
			١- استثمارات مالية *
			أ - محلية
			ب - أجنبية
			٢- حافظة التسهيلات الائتمانية
			أ - عملاء مقيمون
			ب - عملاء غير مقيمين
			<b>ثالثاً : أصول أخرى</b>
			<b>مجموع الأصول صعبة التسييل</b>
			<b>إجمالي الأصول</b>

\* يتم تحديد الأصول القابلة وغير القابلة للتسييل حسب تقدير البنك المعني .  
\*\* تذكر البنود بالتفصيل .

- البيانات الدورية .

و- بيانات المركز المالي للبنوك .



نموذج : رقم (٢)

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة

المركز المالي كما في .. / .. / ...

( المبلغ بالآلاف الدنانير الكويتية )

اسم البنك : .....

المجموع	عملة أجنبية	دينار كويتي	بيان الالتزامات
			<b>١- أرصدة مستحقة للبنك المركزي</b>
			أ - جاري .....
			ب - دعم .....
			ج - عمليات خصم .....
			د - أخرى .....
			<b>٢- أرصدة مستحقة للبنوك</b>
			أ - بنوك محلية .....
			ب - بنوك دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية .....
			ج - بنوك أجنبية .....
			<b>٣- أرصدة مستحقة للمؤسسات المالية</b>
			أ - شركات استثمار محلية .....
			ب - شركات صرافة محلية .....
			ج - مؤسسات مالية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية .....
			<b>٤- الودائع</b>
			أ - ودائع حكومية .....
			ب - ودائع شركات ومؤسسات حكومية وشبه حكومية .....
			ج - ودائع شركات مساهمة عامة .....
			د - ودائع القطاع الخاص .....
			هـ - ودائع أفراد طبيعيين .....
			<b>٥- شهادات إيداع وسندات مصدرة</b>
			أ - بنوك .....
			ب - أفراد طبيعيين .....
			ج - جهات أخرى .....
			<b>٦- المخصصات الفعلية</b>
			أ - مخصص حافطة التسهيلات الائتمانية .....
			ب - مخصص الاستثمارات المالية .....
			ج - مخصصات أخرى .....
			<b>٧- الخصوم الأخرى</b>
			<b>٨- حقوق المساهمين</b>
			أ - رأس المال المدفوع .....
			ب - الاحتياطيات .....
			ج - الأرباح غير الموزعة .....
			<b>مجموع الخصوم</b>

- البيانات الدورية .

و- بيانات المركز المالي للبنوك .

نموذج : رقم (٣)

توزيع تكزاري لودائع الأفراد الطبيعيين  
كما في ... / .. / ١٩٩١

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة

( القيمة بالألف دينار كويتي )

اسم البنك : .....

الإجمالي	عملة أجنبية	دينار كويتي	عدد العملاء			الفئة
			إجمالي	غير كويتي	كويتي	
						لغاية خمسة آلاف دينار
						أكثر من ٥ - ١٠
						أكثر من ١٠ - ٢٠
						أكثر من ٢٠ - ٥٠
						أكثر من ٥٠ - ١٠٠
						أكثر من ١٠٠ - ٢٥٠
						أكثر من ٢٥٠ - ٥٠٠
						أكثر من ٥٠٠ - ألف دينار
						الإجمالي

نموذج : رقم (٤)

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة

بيان تفصيلي بتوزيع ودائع الشركات  
والمؤسسات الحكومية وشبه الحكومية  
كما في .. / .. / ١٩٩١

( القيمة بالآلاف دينار كويتي )

اسم البنك : .....

الإجمالي	عملة أجنبية	دينار كويتي	نسبة مساهمة الحكومة	اسم الجهة المودعة
				<u>أولاً : مؤسسات حكومية وشبه حكومية</u>
				<u>ثانياً : شركات متعددة الجنسية</u>
				<u>ثالثاً : شركات المساهمة العامة</u>
				المجموع

يتم إعداد هذا البيان وفقاً لذات التعاريف الخاصة بملء نموذج المركز المالي الذي يتم تقديمه للبنك المركزي .

- البيانات الدورية .

و- بيانات المركز المالي للبنوك .



نموذج : رقم (٦)

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة

قائمة بالتغيرات التي طرأت على بنود الأصول  
خلال الفترة من / / ١٩٠٠ إلى / / ١٩٠٠

اسم البنك : ..... (المبلغ بالآلاف الدنانير الكويتية)

أسباب أهم التغيرات	التغير + (-) *			بيان الأصول
	المجموع	ع.أ	د.ك	
				<b>أولاً : أصول سائلة وقابلة للتسييل</b>
				١- نقد وموجودات نقدية
				٢- أرصدة لدى البنك المركزي
				أ - جاري
				ب - أخرى
				٣- أرصدة لدى البنوك
				أ - بنوك محلية
				ب - بنوك دول مجلس التعاون الخليجي
				ج - بنوك أجنبية
				٤- أرصدة لدى مؤسسات مالية
				أ - شركات استثمار محلية
				ب - شركات صرافة محلية
				ج - مؤسسات مالية لدول مجلس التعاون الخليجي
				د - أخرى
				٥- استثمارات مالية قابلة للتسييل
				أ - أدونات وسندات الحكومة الكويتية
				ب - أدونات خزانة وسندات أجنبية
				ج - أخرى
				٦- أصول أخرى قابلة للتسييل
				أ - أصول محلية
				ب - أصول أجنبية
				<b>ثانياً : أصول صعبة التسييل</b>
				١- استثمارات مالية
				أ - محلية
				ب - أجنبية
				٢- حافظة التسهيلات الإئتمانية
				أ - عملاء مقيمون
				ب - عملاء غير مقيمين
				ثالثاً : أصول أخرى
				مجموع التغير

\* يمثل التغير الفرق بين الأرصدة في تاريخ إعداد القائمة والفترة السابقة .

- البيانات الدورية .

و- بيانات المركز المالي للبنوك .

نموذج : رقم (٧)

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة

قائمة بالتغيرات التي طرأت على بنود الالتزامات  
خلال الفترة من / / ١٩٠٠ إلى / / ١٩٠٠

( المبلغ بالآلاف الدنانير الكويتية )

اسم البنك : .....

أسباب أهم التغيرات	التغير + (-) *			بيان الالتزامات
	المجموع	أ.ع	د.ك	
				١- أرصدة مستحقة للبنك المركزي
				أ - جاري .....
				ب - دعم .....
				ج - عمليات خصم .....
				د - أخرى .....
				٢- أرصدة مستحقة للبنوك
				أ - بنوك محلية .....
				ب - بنوك دول مجلس التعاون الخليجي .....
				ج - بنوك أجنبية .....
				٣- أرصدة مستحقة للمؤسسات مالية
				أ - شركات استثمار محلية .....
				ب - شركات صرافة محلية .....
				ج - مؤسسات مالية لدول مجلس التعاون الخليجي .....
				٤- الودائع
				أ - ودايع حكومية .....
				ب - ودايع شركات ومؤسسات حكومية وشبه حكومية .....
				ج - ودايع شركات مساهمة عامة .....
				د - ودايع القطاع الخاص .....
				هـ - ودايع أفراد طبييعيين .....
				٥- شهاداات إيداع وسنداات مصدرة
				أ - بنوك .....
				ب - أفراد طبييعيون .....
				ج - جهات أخرى .....
				٦- المخصصاات الفعلية
				أ - مخصص حافظة التسهيلات الائتمانية .....
				ب - مخصص الاستمثارات المالية .....
				ج - مخصصاات أخرى .....
				٧- الخصوم الأخرى
				٨- حقوق المساهمين
				أ - رأس المال المدفوع .....
				ب - الاحتياطييات .....
				ج - الأرباح غير الموزعة .....
				مجموع التغير

★ يمثل التغير الفرق بين الأرصدة في تاريخ إعداد القائمة والفترة السابقة .

- البيانات الدورية .

و- بياناات المركز المالي للبنوك .

نموذج : رقم (٨)

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة

اسم البنك : .....

بيان تفصيلي بالحسابات خارج الميزانية  
كما في .. / .. / ١٩ ...

( المبلغ بالآلاف الدنانير الكويتية )

القيمة غير المغطاة نقداً	الغطاء النقدي	القيمة	بيانات
			الاعتمادات المستندية
			خطابات الضمان
			القبولات المصرفية
			عمليات الصرف الأجنبي
			أخرى
			الإجمالي

## المحافظ

التاريخ : ٢٦ شعبان ١٤١٢ هـ

الموافق : ٢٩ فبراير ١٩٩٢ م

الأخ / رئيس مجلس الإدارة المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى البيانات الخاصة بمعدل تكلفة الأموال لدى مصرفكم خلال عامي ١٩٩٠ ، ١٩٩١ ،  
والمطلوب موافاتنا بها رفق الجداول الخاصة ببيانات المديونيات المزمع شراؤها، وكذا البيانات المالية  
الأخرى المرفقة بكتابنا المؤرخ في ٨ / ١ / ١٩٩٢ .

أرجو الاحاطة أنه في إطار توحيد أسس وأسلوب احتساب متوسط تكلفة الأموال لدى كافة البنوك  
المحلية، فإن بنك الكويت المركزي يرى أهمية قيام مصرفكم باستيفاء بيانات الجدول المرفق عن عامي  
(١٩٩٠)، (١٩٩١)، وتقديمه إلى البنك المركزي في موعد غايته أسبوع .

علماً بأنه يتعين على مصرفكم استيفاء بيانات هذا الجدول عن الفترات الربع سنوية (يناير / مارس،  
إبريل / يونيو، يوليو / سبتمبر، أكتوبر / ديسمبر)، وموافاتنا به بصفة دورية، ابتداءً من بيانات الفترة  
يناير / مارس ١٩٩٢، وذلك في موعد غايته أسبوع من نهاية الفترة المعد عنها هذه البيانات .

مع أطيب التمنيات ،،،

## المحافظ

سالم عبدالعزيز الصباح

★ أرسل إلى جميع البنوك المحلية .

- البيانات الدورية .

ز- بيانات بشأن معدل تكلفة الأموال .



بيان متوسط تكلفة الأموال  
خلال الفترة  
من / / ١٩٠٠ إلى / / ١٩٠٠

اسم البنك :

التاريخ :

« القيمة بالآلاف دينار كويتي »

(٣) متوسط تكلفة الأموال ٪ (١÷٢)			(٢) الفوائد المدفوعة			(١) المتوسط اليومي للمبالغ خلال الفترة *			البيان
الإجمالي	أ.ع	د.ك	المجموع	أ.ع	د.ك	المجموع	أ.ع	د.ك	
									(١) <u>الودائع</u> أ ( الحسابات الجارية وتحت الطلب ب ( الودائع لأجل ج ( حسابات التوفير والادخار د ( أخرى
									الإجمالي
									(٢) <u>الأرصدة المستحقة للبنك المركزي</u> أ ( مبالغ إعادة الخصم ب ( قروض وودائع أخرى ج ( عمليات دعم
									الإجمالي
									(٣) <u>الأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية</u> أ ( حسابات جارية وياخطار ب ( قروض وودائع لأجل ج ( أخرى
									الإجمالي
									(٤) <u>الأدوات المالية</u> أ ( سندات مصدرة ب ( شهادات إيداع ج ( أخرى
									الإجمالي
									المجموع الكلي (٤+٣+٢+١)

\* متوسط المبالغ اليومي خلال الفترة = مجموع الأرصدة في نهاية كل يوم عمل فعلي  
عدد أيام العمل الفعلية خلال الفترة

- البيانات الدورية .

ز- بيانات بشأن معدل تكلفة الأموال .

## المدير

التاريخ : ١٢ شعبان ١٤١٣ هـ

الموافق : ٤ فبراير ١٩٩٣ م

السيد / المدير العام المحترم \*،

تحية طيبة وبعد ،

يرجى اتخاذ اللازم نحو تزويد البنك المركزي ببيان بشأن الإجراءات القانونية المتخذة ضد العملاء المدينين وكفلائهم، وكذا بيان بالعملاء الذين تم رفع الإجراءات القانونية المتخذة ضدهم، على أن يراعى ما يلي :

١) لا يدرج في البيانين الإجراءات القانونية المتعلقة بالقروض الاستهلاكية الممنوحة للعملاء، حيث يتم إعداد بيانات مستقلة لهذه القروض .

٢) يتم إعداد البيانين على أساس ربع سنوي (٣/٣١، ٦/٣٠، ٩/٣٠، ١٢/٣١)، على أن تصل إلى إدارة الرقابة في موعد غايته اليوم العاشر من التاريخ المتخذ كأساس لإعداد البيان .

٣) يقتصر ما يدرج في البيانين على الإجراءات المتخذة أو المرفوعة خلال الفترة الربع سنوية، على أن يتم موافاتنا ببيان آخر في نهاية كل سنة يتضمن موقف الإجراءات القانونية القائمة ضد كافة عملاء مصرفكم / شركتكم حتى ذلك التاريخ، وبحيث يتم موافاتنا بهذا البيان اعتباراً من ١٢/٣١/١٩٩٢ .

٤) يتم توقيع هذه البيانات من مدير عام مصرفكم / شركتكم .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

المدير بالوكالة

حميد أحمد الرشيد

\* أرسل إلى جميع البنوك المحلية .

- البيانات الدورية .

ح - بيانات بشأن الإجراءات القانونية المتخذة ضد العملاء المدينين .



البنك / الشركة —  
صفحة رقم ( )  
التاريخ / / ١٩

بنك الكويت المركزي  
إدارة الرقابة  
قسم الائتمان

بيان بالعملاء الذين تم  
اتخاذ إجراءات قانونية  
ضدهم خلال الفترة  
من / / إلى / /

م	الرقم السري للمدين	المديونية			أسباب إتخاذ الإجراءات القانونية	الأرقام السرية لكفلاء المديونية المتخذ بشأنها الإجراءات القانونية	الملاحظات
		نقدية	غير نقدية	إجمالي			

( ) الإسم  
( ) الوظيفة  
( ) التوقيع

## المدير التنفيذي للسياسة النقدية

التاريخ : ١٩ ذو القعدة ١٤١٦ هـ

الموافق : ٧ إبريل ١٩٩٦ م

السيد / المدير العام المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

في ضوء ما لوحظ من قيام بعض البنوك بتبويب الودائع الخاصة بمكتب تسوية معاملات الأسهم بالأجل في البيانات الشهرية الخاصة بالمركز المالي، ضمن « ودائع المؤسسات الحكومية وشبه الحكومية تحت بند ودائع القطاع الخاص » .

وأخذاً في الاعتبار أن الأموال الخاصة بمكتب تصفية معاملات الأسهم بالأجل يتم توجيهها من قبل الهيئة العامة للاستثمار، باعتبارها الجهة التي تتولى بإسم حكومة دولة الكويت ولحسابها إدارة استثمار المال الاحتياطي للدولة، والأموال المخصصة لاحتياطي الأجيال القادمة، وغير ذلك من الأموال .

وعليه، فإنه يتعين على مصرفكم تبويب ودائع مكتب تسوية معاملات الأسهم بالأجل لدى مصرفكم ضمن بند « الودائع الحكومية »، بدلاً من إدراجها ضمن « ودائع المؤسسات الحكومية وشبه الحكومية تحت بند ودائع القطاع الخاص »، وذلك بالبيانات الدورية التي يقدمها مصرفكم لأغراض بنك الكويت المركزي .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

## المدير التنفيذي للسياسة النقدية

د. نبيل أحمد المناعي

المدير

التاريخ : ١٠ رمضان ١٤١٩ هـ

الموافق : ٢٨ ديسمبر ١٩٩٨ م

السيد / المدير العام المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

« تعميم إلى كافة البنوك المحلية »

الموضوع : تعديل بيان توزيع العملات الأجنبية الشهري (B.S.2)

على ضوء قيام الإتحاد الاقتصادي الأوروبي التعامل بوحدة النقد الأوروبية (EURO) مع بداية يناير ١٩٩٩ .

نفيدكم علماً بأنه قد تم تعديل بيان توزيع العملات الأجنبية الذي يتم تزويدنا به شهرياً من خلال الكمبيوتر (ON - LINE)، بحيث يتضمن العملة الجديدة (EURO) .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

مدير إدارة الرقابة

إبراهيم علي القاضي

**المدير**

التاريخ : ٢٥ شوال ١٤١٩ هـ

الموافق : ١١ فبراير ١٩٩٩ م

**السيد / المدير العام المحترم ،**

**تحية طيبة وبعد ،**

**« تعميم إلى كافة البنوك المحلية »**

إستجابةً للتطورات المرتبطة ببدء العمل بالعملة الأوروبية الموحدة « اليورو » في مجال التعامل التجاري والمصرفي الدولي، عمد بنك الكويت المركزي إلى تحديث النموذج الخاص بالعملات المستخدمة في تمويل واردات دولة الكويت لدى البنوك المحلية ليشتمل على تلك العملة الجديدة .

وعليه، يرجى الإيعاز لمن يلزم لديكم مراعاة استخدام النموذج المعدل والمرفق طيه عند تعبئة بيانات تمويل واردات دولة الكويت التي يتم تزويد البنك المركزي بها، وذلك اعتباراً من ١ يناير ١٩٩٩ .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

**مدير إدارة الرقابة**

**إبراهيم علي القاضي**

\* أرسل إلى جميع البنوك المحلية .

- البيانات الدورية .

ك - تعميم بشأن النموذج المعدل من بيانات تمويل واردات دولة الكويت .

**CENTRAL BANK OF KUWAIT**  
Economic Research Department

Period : .....  
Reporting Bank : .....

**البيانات نصف الشهرية الخاصة بتمويل الواردات الكويتية (1)**  
**Bi - monthly Data on Financing Kuwaiti Imports (1)**

التقرير : .....  
البنك المرسل : .....

**بنك الكويت المركزي**  
**إدارة البحوث الاقتصادية**

- البيانات الدورية .

ك - تعميم بشأن النموذج المعدل من بيانات تمويل واردات دولة الكويت .

المجموع (7) Total	الافتوحة Paid Up	الافتوحة Opened	اوامر الدفع الأخرى (6) Other Payment Orders	بوالص التحصيل Bills for Collection		الاعتسادات المستندية (7) Documentary letters of Credit			البيانات Particulars
				المدفوعة (3) Paid Up	المستلمة (5) Received	غير المدفوعة (4) Outstanding	المدفوعة (3) Settled	الافتوحة (2) Opened	
									القيمة حسب العملات (8) Value According to Currencies
									الدولار الأمريكي US Dollar (\$)
									الجنيه الإسترليني Sterling Pound (£)
									المارك الألماني Deutsche Mark (DM)
									اليرة الإيطالية Italian Lire (LIT)
									الين الياباني Japanese Yen (iy)
									الفرنك السويسري Swiss Franc (SFR)
									الفرنك الفرنسي French Franc (FFR)
									العملة الأوروبية الموحدة (اليورو) (EURO)
									أخرى (مقومة بالدينار الكويتي) Other (KID equivalent)
									إجمالي القيمة (مقومة بالدينار الكويتي) Total Value (KID equivalent)
									العدد الإجمالي (9) (Total Number)

For any query regarding items in this form, please contact Statistics, Publication & Translation section  
on Tel No. : 22436609 or fax : 22401973

للاستفسار عن أي من بنود هذا النموذج يرجى الاتصال بقسم الإحصاء والنشر والترجمة  
على تلفون : ٢٢٤٠١٩٧٣ أو فاكس : ٢٢٤٣٦٦٠٩ .



### General Instructions :

- 1- Data required should represent the total during the period and not the outstanding balance at end of period .  
(Total during the period equals balance at end of period minus balance at start of period) .
- 2- Include all types of import L/Cs opened through the bank and its branches within the country and abroad (such as Revocable or irrevocable L/C, whether confirmed, revolving, transferrable or back to back ... etc) to finance Kuwaiti imports .
- 3- Settled L/Cs represent amounts paid by the reporting bank and not payments by its customers. Partial payments for L/Cs should be included. As for the number of L/Cs, and L/C is not considered settled except when closed .
- 4- Represents the balance of Opened L/Cs at the end of period .
- 5- Include all types of bills concerning Kuwaiti imports, received for collection (such as Freight, Shipping and Postal Bills and other shipping documents), noting that these data represent the financing of Kuwaiti imports .
- 6- Include all other means used to finance Kuwaiti imports (such as clean drafts against invoices from foreign companies abroad, post-dated drafts issued by an importer and received for collections and loans for used credit facilities (actual used credit and not the total granted facility) forwarded to customers to finance Kuwaiti imports .
- 7- The horizontal total of values and numbers of opened documents are the sums of opened L/Cs and received bills for collection. The horizontal total of values and numbers of paid up documents are the sums of settled L/Cs, paid up bills for collection, and other payment orders .
- 8- Expressed in whole units of relevant foreign currency (rounded to the nearest units) .
- 9- The number of bills for collection and other payment orders should be counted according to the number of documents and not of customers .

### إرشادات عمامة :

- 1- البيانات المطلوبة يجب أن تعبر عن الاجمالي خلال الفترة وليس الرصيد التراكمي في نهاية الفترة .  
(الإجمالي خلال الفترة يساوي رصيد نهاية الفترة ناقصاً رصيد أول الفترة) .
- 2- تشمل جميع أنواع الاعتمادات المستندية الخاصة بالواردات الكويتية والمفتوحة عن طريق البنك بفروعه الداخلية والخارجية (اعتماد مستندي قابل للإلغاء، أو غير قابل للإلغاء وممزز، أو دائري، أو دوري أو قابل للتحويل، أو بضمان اعتماد) .
- 3- تشمل المبالغ المدفوعة من قبل البنك المرسل للبيانات وليس المبالغ المدفوعة من قبل عملائه، وتتضمن الدفعات الجزئية للاعتمادات . أما عدد الاعتمادات المستندية فلا يعتبر الاعتماد المستندي مدفوعاً إلا في حالة إغلاقه .
- 4- تمثل رصيد الاعتمادات المستندية المفتوحة في نهاية الفترة .
- 5- تشمل جميع أنواع البوالص المستلمة برسم التحصيل والخاصة بالواردات الكويتية (بوالص الشحن الجوي والبحري والبريدي، ومستندات الشحن الأخرى) وتمثل هذه البيانات تمويل واردة كويتية .
- 6- تشمل جميع الوسائط المالية الأخرى المستخدمة في تمويل الواردات الكويتية (مثل الحوالات النظيفه لسداد فواتير شركات أجنبية في الخارج، والحوالات الموجهة للتاريخ الصادرة عن المستورد والمستلمة برسم التحصيل، والقروض أو التسهيلات المستخدمة الفعلية وليس إجمالي التسهيلات الممنوحة) من جانب العملاء لتمويل الواردات الكويتية .
- 7- المجموع الأفقي للقيم وأعداد المستندات المفتوحة هو مجموع الاعتمادات المستندية المفتوحة وبوالص التحصيل المستلمة، والمجموع الأفقي للقيم وأعداد المستندات المدفوعة هو مجموع الاعتمادات المستندية المدفوعة وأوامر الدفع الأخرى .
- 8- بوحدات العملات الأجنبية المتكررة (أي مقربة إلى أقرب وحدة من العملة) .
- 9- عدد بوالص التحصيل وأوامر الدفع الأخرى يجب بيانها على أساس عدد الوثائق والمستندات وليس على أساس عدد العملاء .

- البيانات الدورية .

ك - تعميم بشأن النموذج المعدل من بيانات تمويل واردة دولة الكويت .

## المحافظ

التاريخ : ١٧ ربيع الأول ١٤٢٥ هـ

الموافق : ٦ مايو ٢٠٠٤ م

الأخ / رئيس مجلس الإدارة المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

تعليمات رقم (٢/رب/١٥٨/٢٠٠٤) إلى كافة البنوك المحلية

بشأن تحديد موعد تقديم البيانات الدورية

في ضوء ما لوحظ من تأخر بعض البنوك في موافاة بنك الكويت المركزي بالبيانات الدورية المطلوبة في المواعيد المحددة في تعليمات بنك الكويت المركزي .

ونظراً لأهمية تقديم هذه البيانات في المواعيد المحددة وذلك لأغراض استخدامها لدى البنك المركزي، وفي ضوء ما خلصت إليه الاجتماعات السابقة التي تمت مع مسؤولي البنوك المحلية في هذا الشأن، فإنه يتعين على مصرفكم الالتزام بتقديم بيانات الوضع المالي (BS's) وبيانات التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي للمقيمين (رم ١١، ١٢، ١٣) في موعد غايته يومي عمل من نهاية كل شهر، على أن يتم تقديم باقي البيانات الدورية المطلوبة خلال فترة لا تتعدى عشرة أيام عمل من نهاية الفترة المعد عنها البيان وذلك بغض النظر عن الموعد المحدد بالتعليمات الصادرة بشأن كل منها .

وجدير بالذكر في هذه الخصوص أن مجلس إدارة بنك الكويت المركزي قد قرر أن يتم فرض جزاءات مالية على البنوك في حالة التأخر في تقديم البيانات الدورية المطلوبة عن الموعد المحدد وذلك وفقاً لما تقضي به أحكام المادة (٨٥) المعدلة من القانون رقم (٣٢) لسنة ١٩٦٨ في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية .

علماً بأنه سوف يتم البدء في تطبيق الجزاءات المالية اعتباراً من أول يوليو ٢٠٠٤ .

مع أطيب التمنيات ،،،

## المحافظ

سالم عبدالعزيز الصباح

- البيانات الدورية .

ل - تعميم بشأن تحديد موعد تقديم البيانات الدورية .

## المدير التنفيذي

التاريخ : ١٤ ربيع الآخر ١٤٢٦ هـ

الموافق : ٢٢ مايو ٢٠٠٥ م

السيد / المدير العام المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### ” تعميم إلى كافة البنوك التقليدية “

في إطار قيام بنك الكويت المركزي بمراجعة البيانات الإحصائية والمصرفية ( بيانات BS's ). فإنه يرجى العمل على تبويب ودائع بنك التسليف والادخار لدى مصرفكم ضمن الودائع الحكومية بند (C) ضمن بيانات ( BS1.a ) بدلاً من تبويب تلك الودائع ضمن إيداعات البنوك بند ( B1.b ) و ( B2.b ) ضمن بيانات ( Bsl.a ) وذلك بالبيانات المبلغة إلى بنك الكويت المركزي اعتباراً من ٢٠٠٥/٥/٣١ مع إجراء التعديلات في هذا الشأن بأثر رجعي اعتباراً من ٢٠٠٤/١٢/٣١ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

## المدير التنفيذي لقطاع الرقابة

إبراهيم علي القاضي

## المدير التنفيذي

التاريخ : ٦ جمادى الأولى ١٤٢٦ هـ

الموافق : ١٣ يونيو ٢٠٠٥ م

السيد / المدير العام المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### تعميم لكافة البنوك وشركات الإستثمار التقليدية

(٢/رب، رس/١٧٨/٢٠٠٥)

أسفر النظر في البيانات التي ترد للبنك المركزي، حول البنود خارج الميزانية، عن تفاوت في حجم الأموال المدارة والبنود خارج الميزانية وفقاً للبيان الذي يرد للبنك المركزي في هذا الخصوص والبيانات الإحصائية والدورية من جهة والبيانات المالية الفصلية والسنوية من جهة أخرى. ونظراً لأهمية الوقوف على حجم تلك البنود وتوحيد المفاهيم الخاصة بها، رغبة في الوقوف على طبيعة تلك التوظيفات وحجمها.

يرجى العمل على موافاتنا بتلك البيانات اعتباراً من ١/١/٢٠٠٥، وفقاً للبيان المرفق، أخذاً في الاعتبار التعريفات الإسترشادية المرفقة، وذلك على أساس شهري<sup>(١)</sup>.

علماً بأنه سيتم التوقف عن العمل بالنموذج السابق تزويد شركات الإستثمار به والوارد رفق التعميم الصادر في ٩/٢/١٩٩٨.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

## المدير التنفيذي لقطاع الرقابة

إبراهيم علي القاضي

(١) صدر التعميم المؤرخ ٢١/٢/٢٠٠٨ والمدرج في البند (ع) من هذا الفصل لطلب هذا البيان بشكل نصف شهري .

- البيانات الدورية .

ن - تعميم بشأن توحيد المفاهيم الخاصة ببيانات البنود خارج الميزانية التي يتم تقديمها للبنك المركزي .

## تعريفات

### بنود خارج الميزانية للبنوك وشركات الاستثمار التقليدية

أولاً: توظيفات الأموال المدارة لحساب العملاء :

هي تلك المحافظ الاستثمارية (MANAGED PORTFOLIES) المدارة من قبل الشركة (البنك) لحساب العملاء، وتحتفظ الشركة (البنك) بمكونات المحفظة باسمها لصالح العميل .

#### ١- الأرصدة النقدية :

الرصيد النقدي المحتفظ به في حسابات الشركة المديرة لحساب العملاء، سواء كان الرصيد يمثل قيمة محافظ تم تسييلها أو رصيد يمثل كل أو جزء من حصة العميل في محفظة جاري إنشائها، أو أية مبالغ نقدية مستلمة من أو إلى حساب العملاء في إطار نشاط إدارة المحافظ .

#### ٢- الأوراق المالية :

##### أ ( الأسهم :

- أسهم محلية\* : الأسهم المحلية المدرجة وغير المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية .
- أسهم أجنبية : الأسهم المدرجة وغير المدرجة في أسواق المال الأجنبية .

##### ب) السندات :

- سندات محلية : تلك الصادرة من جهات كويتية .
- سندات أجنبية : تلك الصادرة من جهات غير كويتية .

##### ج) وحدات صناديق الاستثمار :

- المحلية : قيمة الوحدات المستثمرة لصالح العملاء في صناديق الاستثمار المحلية المنشأة داخل دولة الكويت .
- الأجنبية : قيمة الوحدات المستثمرة لصالح العملاء في صناديق الاستثمار الأجنبية المنشأة خارج دولة الكويت .

\* تتضمن الأسهم المحلية المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية أسهم الشركات غير الكويتية المدرجة في السوق .

- البيانات الدورية .

ن - تعميم بشأن توحيد المفاهيم الخاصة ببيانات البنود خارج الميزانية التي يتم تقديمها للبنك المركزي .

**( د ) أخرى :**

– المحلية : كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والسندات و وحدات صناديق الاستثمار).

– الأجنبية : كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والسندات و وحدات صناديق الاستثمار).

**ثانياً : أصول مدارة بصفة الأمانة (FIDUCIARY ASSETS) :**

الأصول المسجلة بأسماء العملاء، ويتم إدارتها من قبل الشركة (البنك) بموجب تفويض من العميل .

**ثالثاً : صناديق استثمار محلية ( LOCAL MUTUAL FUNDS ) :**

تمثل مجموع أصول الصناديق المنشأة داخل الكويت وتقوم الشركة (البنك) بإدارتها .

**رابعاً : صناديق استثمار أجنبية ( FOREIGN MUTUAL FUNDS ) :**

تمثل مجموع أصول الصناديق الاستثمارية غير الكويتية التي يتم إدارتها بشكل مباشر من قبل الشركة (البنك) .

**خامساً : أخرى :**

يتضمن بند أخرى : اعتمادات مستندية، قبولات مصرفية، خطابات ضمان، وأخرى . وتتسق تعريفات هذه البنود مع ذات التعريفات الواردة في المصطلحات والتعاريف الخاصة ببنود بيانات الوضع المالي (BS's) .

هذا ويتعين أن يتطابق إجمالي البيان الشهري الصادر بموجب التعميم مع كلاً من البيانات الدورية الواردة للبنك المركزي (بيان الوضع المالي) من جهة، والبيانات المالية الفصلية والسنوية المجمعة من جهة أخرى .

**بيان**  
**باليود خارج الميزانية للبنوك التقليدية**  
..... / ..... / .....  
**كما في**

**بنك الكويت المركزي**  
**قطاع الرقابة**  
**إدارة الرقابة المكتبية**  
**قسم الإحصاءات المصرفية والمالية**

اسم الجهة / .....

الف دينار كويتي		صناديق الاستثمار المسددة										توظيفات الأموال المدارة لحساب الغير												
		صناديق إدارة محلية *					صناديق إدارة محلية *					محافظة مسددة					محافظة مسددة							
الاجمالي (٥١٢٣١١)	أخرى * (٥)	أموال مسددة بمقتضى الأمانة (٤)	صناديق إدارة أجنبية (٣)	المجموع (٨)	أخرى		وفاء صناديق استثمار		سندات		أسهم		أرصدة		أخرى		وفاء صناديق استثمار		سندات		أسهم		أرصدة	
					محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية	محلية	أجنبية
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

\* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم ١٨٣ لسنة ١٩٩٢ بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم ٣١ لسنة ١٩٩٠ بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية، وإنشاء صناديق الاستثمار .

\* \* يتضمن بند آخرى: المعاملات مستندية، قبولات مصرفية، خطابات ضمان، أخرى .

## المحافظ

التاريخ : ١١ ربيع الأول ١٤١٨ هـ

الموافق : ١٦ يوليو ١٩٩٧ م

الأخ / رئيس مجلس الإدارة المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### ” تعميم إلى كافة البنوك المحلية “ رقم (٢/رب/٤٠/٩٧)

في ضوء ما لوحظ في الآونة الأخيرة، من وجود تضارب واختلافات في بعض البيانات الإحصائية التي يتم تقديمها للبنك المركزي سواء بصورة ربع سنوية أو شهرية أو أسبوعية أو يومية، وهو الأمر الذي قد يثير شكوك حول صحة الأرقام الواردة في تلك البيانات والتي يعتمد عليها البنك المركزي في إجراء الدراسات وإعداد التعليمات المنظمة للعمل المصرفي .

وعليه فإنه يتعين على مصرفكم اتخاذ كافة الإجراءات للتأكد من صحة البيانات الإحصائية التي تقدم للبنك المركزي سواء عن طريق البريد أو التسليم باليد أو عن طريق الفاكس، وتقع مسؤولية التأكد من صحة تلك البيانات ومطابقتها للواقع على رئيس الجهاز التنفيذي بمصرفكم، وذلك بالوسائل التي يراها مناسبة حتى يكون هناك نوع من الاطمئنان لصحة ما يتم موافاتنا به من بيانات، مع إخطارنا بالإجراءات الموضوعة أو التي سيتم اتخاذها لتحقيق هذا الغرض .

مع أطيب التمنيات ،،،

## المحافظ

سالم عبدالعزيز الصباح



**المدير**

التاريخ : ١٤ صفر ١٤٢٩ هـ

الموافق : ٢١ فبراير ٢٠٠٨ م

**السيد / المدير العام المحترم ،**

تحية طيبة وبعد ،

### **(تعميم إلى كافة البنوك المحلية)**

بالإشارة إلى التعميم المؤرخ ٣ / ١٦ / ٢٠٠٥ بشأن موافاتنا بحجم الأموال المدارة والبنود خارج الميزانية اعتباراً من ١ / ١ / ٢٠٠٥ وفقاً للبيان المرفق وأخذاً في الاعتبار التعريفات الإسترشادية المرفقة بالتعميم سالف الذكر، وذلك على أساس شهري .

نود الإحاطة بأنه يتعين موافاتنا بهذا الشأن بشكل نصف شهري على مستوى كل من العملاء المقيمين وغير المقيمين بصورة منفصلة، بالإضافة إلى ما يتم موافاتنا به حالياً على المستوى الإجمالي وذلك اعتباراً من بيانات بداية يناير ٢٠٠٨ .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

**مدير إدارة الرقابة المكتبية**

**د. محمد يوسف الهاشل**

## المدير

التاريخ : ١٩ جمادى الأولى ١٤٣٠ هـ

الموافق : ١٤ مايو ٢٠٠٩ م

السيد / المدير العام المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### (تعميم لكافة البنوك وشركات الإستثمار)

يرجى العمل على موافاتنا ببيان عن الإلتزامات الإئتمانية غير القابلة للإلغاء لمنح الائتمان<sup>(١)</sup> [وتشمل التزام البنك (الشركة) - غير القابل للإلغاء - على منح الائتمان للعملاء والتي يقابلها التزام غير قابل للإلغاء أيضاً - من جانب العملاء المقترضين]، والمشتقات المالية لصالح العملاء كما في نهاية ديسمبر ٢٠٠٨، يناير وفبراير ومارس وأبريل ٢٠٠٩ وفقاً للنموذج المرفق وذلك بحد أقصى عشرة أيام عمل من تاريخه، على أن يتم الإستمرار في موافاتنا بهذا البيان شهرياً خلال عشرة أيام عمل من انتهاء الشهر المعد عنه البيان اعتباراً من بيانات مايو ٢٠٠٩ .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

مدير إدارة الرقابة المكتبية

يوسف جاسم العبيد

(١) يوضح التعميم المؤرخ ٤/٤/٢٠١٠ والمدرج في البند (ق) من هذا الفصل مفهوم الإلتزامات الائتمانية غير القابلة للإلغاء لمنح الائتمان .

- البيانات الدورية .

ف - تعميم بشأن موافاة البنك المركزي ببيان عن الإلتزامات الإئتمانية غير القابلة للإلغاء لمنح الائتمان، والمشتقات المالية لصالح العملاء .

بيان بالالتزامات الائتمانية غير القابلة للإلغاء  
لمنح الائتمان والمشتقات المالية لصالح العملاء  
كما في / / ٢٠٠٩

اسم البنك :

القيمة بالألف دينار

بيان	لصالح العملاء المقيمين	لصالح العملاء غير المقيمين	الإجمالي
١- الالتزامات غير القابلة للإلغاء لمنح الائتمان .			
٢- المشتقات المالية (أ + ب + ج) أ - عقود معاملات أجنبية (فورية وأجلة) ب - عقود تبادل أسعار الفائدة . ج - أخرى (على سبيل المثال أدوات مالية مستقبلية)			
٣- المجموع (٢ + ١)			

توقيع المدير العام

## المحافظ

التاريخ : ٢٩ رجب ١٤٣٠ هـ

الموافق : ٢٢ يوليو ٢٠٠٩ م

الأخ / رئيس مجلس الإدارة المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### تعميم إلى كافة البنوك المحلية بشأن تقديم بيانات الإيرادات والمصروفات بصفة شهرية

أود أن أشير إلى بيانات الإيرادات والمصروفات التي تقدمها البنوك المحلية إلى بنك الكويت المركزي بصفة ربع سنوية.

وحتى يتسنى لبنك الكويت المركزي متابعة أداء البنوك دورياً على فترات قصيرة، فإنه يتعين على مصرفكم تقديم بيانات الإيرادات والمصروفات على النماذج المستخدمة، وذلك بصفة شهرية إعتباراً من البيانات الخاصة بشهر يوليو ٢٠٠٩. على أن يتم تقديم هذه البيانات وفق البيانات الإحصائية الدورية التي تقدمها البنوك للبنك المركزي بصفة شهرية.

ومع أطيب التمنيات ،،،

## المحافظ

سالم عبدالعزيز الصباح

## المدير

التاريخ : ١٩ ربيع الآخر ١٤٣١ هـ

الموافق : ٤ ابريل ٢٠١٠ م

السيد / المدير العام المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### تعميم لكافة البنوك المحلية وشركات الاستثمار

إلحاقاً إلى التعميم الصادر إلى كافة البنوك وشركات الإستثمار بتاريخ ٤ / ١ / ٥ / ٢٠٠٩ موافقتنا ببيان عن الإلتزامات الإئتمانية غير القابلة للإلغاء لمنح الإئتمان والمشتقات المالية لصالح العملاء وذلك بشكل شهري .

نود أن نؤكد في هذا الشأن بأن ” الإلتزامات الإئتمانية غير القابلة للإلغاء لمنح الإئتمان “ تمثل الجزء غير المستخدم من حدود التسهيلات الإئتمانية (عمليات التمويل) المقدمة للعملاء والتي لا تنص عقود التسهيلات (التمويل) الخاصة بها صراحة على أن للبنك (الشركة) الحق في إلغاء الجزء غير المستخدم والممنوح بدون الرجوع للعميل أو أخذ موافقة مسبقاً .

وعليه يتعين مراعاة هذا المفهوم لدى موافقتنا بالبيانات المطلوبة بموجب التعميم المؤرخ ٤ / ١ / ٥ / ٢٠٠٩ .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

مدير إدارة الرقابة المكتبية

يوسف جاسم العبيد

## المدير التنفيذي

التاريخ: ٣ محرم ١٤٣٣ هـ

الموافق: ٢٨ نوفمبر ٢٠١١ م

السيد / المدير العام المحترم،

تحية طيبة وبعد،

### تعميم إلى كافة البنوك المحلية (بخلاف البنوك الإسلامية)

بالإشارة إلى التعميم المؤرخ ٢٨ / ٤ / ١٩٩١ بشأن طلب بنك الكويت المركزي استيفاء نماذج المركز المالي اعتباراً من ١٥ / ٤ / ١٩٩١، والتي ترد إلى بنك الكويت المركزي بصفة نصف شهرية وشهرية .

وفي ضوء انتفاء الغرض من البيانات السابق طلبها في هذا الشأن، فقد تقرر إيقاف تزويد بنك الكويت المركزي بالبيانات المذكورة أعلاه اعتباراً من تاريخه .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

## المدير التنفيذي لقطاع الرقابة

يوسف جاسم العبيد

## المحافظ

التاريخ: ٢٣ ذو القعدة ١٤٣٣ هـ

الموافق: ٩ أكتوبر ٢٠١٢ م

السيد / رئيس مجلس الإدارة المحترم ،

تحية طيبة وبعد ،

### تعميم إلى كافة البنوك التقليدية

إشارة إلى ما تقضي به أحكام المادة (٦٦) من القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٨ في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية وتعديلاته من حظر تملك البنوك للبضائع أو العقارات أو أسهمها ما لم تكن قد تملكها/ آلت ملكيتها إليها سداداً لدين لها على الغير، وعلى أن تقوم البنوك ببيع البضائع خلال سنة والعقارات خلال ثلاث سنوات وأسهمها خلال سنتين، وذلك من تاريخ التملك. ولا يسري ذلك بالنسبة لأسهم البنك المشتراة وفقاً لأحكام المادة ١١٥ مكرر من قانون الشركات التجارية وتعديلاته .

وبالإشارة إلى ما تقضي به أحكام المادة (٦٧/ب) من القانون المشار إليه من جواز تملك البنوك للأسهم وسائر القيم المحفوظة لديها\* سداداً لدين مستحق لها، وعلى أن تقوم البنوك بتصفيتهما خلال سنتين من تاريخ تملكها .

وحتى يتسنى لبنك الكويت المركزي متابعة مدى التزام البنوك بأحكام المادتين المشار إليهما، فإنه يتعين اتخاذ اللازم نحو تعبئة النموذج المرفق وموافاتنا به بشكل ربع سنوي اعتباراً من نهاية شهر سبتمبر ٢٠١٢، وذلك خلال فترة أقصاها عشرة أيام عمل من تاريخ انتهاء الفترة المعد عنها النموذج\*\* .

ومع أطيب التمنيات ،،،

## المحافظ

د. محمد يوسف الهاشل

\* أي مرهونة لديها .

\*\* استثناء من هذه الفترة، يقدم النموذج المعد للوضع كما في نهاية شهر سبتمبر ٢٠١٢ خلال فترة أقصاها ٢٤ أكتوبر ٢٠١٢ .

- البيانات الدورية .

ش - تعميم بشأن متابعة البنوك من تخلصها من الأسهم والأصول التي تؤول إليها وفاءً لدين .

